# Οδηγίες χρήσης

# AMAZONE

# Λογισμικό ISOBUS για σπαρτικές μηχανές



Διαβάστε και τηρήστε τις παρούσες οδηγίες χειρισμού προτού θέσετε το μηχάνημα πρώτη φορά σε λειτουργία! Φυλάξτε το εγχειρίδιο αυτό για μελλοντική χρήση!



MG6007 BAG0143.18 12.24 Printed in Germany



el



# Δεν πρέπει

να θεωρήσετε άβολο και υπερβολικό, να διαβάσετε τις οδηγίες χρήσης και να τις ακολουθήσετε. Διότι δεν αρκεί να ακούσετε από άλλους και να δείτε ότι κάποιο μηχάνημα είναι καλό, με βάση αυτό να το αγοράσετε και να νομίσετε ότι θα λειτουργούν όλα από μόνα τους. Όποιος το κάνει αυτό δεν θα προκαλέσει μόνο στον ίδιο ζημίες, αλλά θα υποπέσει και στο σφάλμα, να ρίξει την ευθύνη τυχόν αποτυχίας στο μηχάνημα αντί στον εαυτό του. Για να είστε σίγουροι για την επιτυχία, πρέπει να εμβαθύνετε στο πνεύμα του αντικειμένου, με άλλα λόγια, να ενημερωθείτε για τον σκοπό κάθε διάταξης στο μηχάνημα και να εξασκηθείτε στον χειρισμό. Τότε μόνο θα είστε ικανοποιημένοι και με το μηχάνημα αλλά και με τον εαυτό σας. Η επίτευξή αυτού είναι ο σκοπός αυτών των οδηγιών χρήσης.

Acipia-Plagwitz 1872. Rud. Sark.



#### Διεύθυνση κατασκευαστή

AMAZONEN-WERKE			
H. DREYER SE & Co. KG			
Postfach 51			
D-49202	Hasbergen		
Τηλ.:	+ 49 (0) 5405 50 1-0		
	0		

e-mail: amazone@amazone.de

#### Παραγγελία ανταλλακτικών

Λίστες ανταλλακτικών με ελεύθερη πρόσβαση θα βρείτε στη διαδικτυακή πύλη ανταλλακτικών στη διεύθυνση <u>www.amazone.de</u>.

Για παραγγελίες απευθυνθείτε στον δικό σας έμπορο της AMAZONE.

MG6007

#### Τυπικά στοιχεία των οδηγιών χειρισμού

Αριθμός εγγράφου:

Ημερομηνία σύνταξης του εγγράφου: 12.24

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG, 2024

Επιφυλασσόμαστε όλων των δικαιωμάτων μας.

Η επανατύπωση, ακόμη και η τμηματική, επιτρέπεται μόνο με την έγκριση της εταιρείας AMAZONEN-WERKE Η. DREYER SE & Co. KG.



# Πρόλογος

Αγαπητέ Πελάτη,

	Επιλέξατε ένα από τα ποιοτικά προϊόντα μας από την μεγάλη γκάμα προϊόντων της AMAZONEN-WERKE, Η. DREYER SE & Co. KG. Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη σας.	
	Παρακαλούμε να βεβαιώνεστε κατά την παραλαβή του μηχανήματος, εάν υπάρχουν ζημιές από τη μεταφορά ή εάν λείπουν εξαρτήματα! Βεβαιωθείτε με βάση το δελτίο αποστολής για την πληρότητα του μηχανήματος που παραλάβατε, καθώς και για τον ειδικό εξοπλισμό που το συνοδεύει. Δικαίωμα αποζημίωσης έχετε μόνο εάν δηλώσετε αμέσως τις ενστάσεις σας!	
	Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες χειρισμού πριν θέσετε το μηχάνημα για πρώτη φορά σε λειτουργία, και ειδικά τις οδηγίες ασφαλείας. Αφού διαβάσετε προσεκτικά τις οδηγίες θα μπορείτε να εκμεταλλευτείτε πλήρως τα πλεονεκτήματα του νέου σας μηχανήματος.	
	Παρακαλούμε να βεβαιωθείτε, ότι όλοι οι χειριστές του μηχανήματος έχουν διαβάσει αυτές τις οδηγίες, πριν αρχίσετε να χρησιμοποιείτε το μηχάνημα.	
	Εάν έχετε ερωτήσεις ή αντιμετωπίζετε προβλήματα, ανατρέξτε στις παρούσες οδηγίες ή απλά τηλεφωνήστε μας.	
	Η τακτική συντήρηση και η έγκαιρη αντικατάσταση φθαρμένων ή χαλασμένων εξαρτημάτων αυξάνει την διάρκεια ζωής του μηχανήματός σας.	
Αξιολόγηση από τους χρήστες		
	Αγαπητή αναγνώστρια, Αγαπητέ αναγνώστη,	
	οι οδηγίες χειρισμού ανανεώνονται τακτικά. Με τις δικές σας προτάσεις βελτίωσης συμβάλλετε στη δημιουργία εγχειριδίων λειτουργίας περισσότερο φιλικών προς τον χρήστη.	
	AMAZONEN-WERKE	
	H. DREYER SE & Co. KG	

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Τηλ.: + 49 (0) 5405 50 1-0

e-mail: amazone@amazone.de



1.1       Σκοτός του κγράφου	1	Οδηγίες προς τον χρήστη	7
1.2       Τοπολογικά στοιχεία στις οδηγίες χειρισμού       .7         1.3       Χρησιμοποιούμενες απεικονίσεις	1.1	Σκοπός του εγγράφου	7
1.3       Χρησιμοποιούμενες απεικονίσεις.       7         2       Γενικές οδηγίες ασφαλείας.       8         2.1       Απεικόνιση συμβόλων ασφαλείας.       8         3.1       Εκδοση λογισμικού       9         3.1       Έκδοση λογισμικού       9         3.2       Δομή πλοήγοπος Δογισμικό έλέγχου μηχανήματος.       9         3.3       Ιεραρχική δομή του λογισμικού ISOBUS.       10         4       Το κύριο μενού       11         4.1       Ενδείξεις του κύριου μενού       11         5.1       Διαμόρφωση αντατοίχησης πλήκτρων       15         5.2       Διαμόρφωση αντατοίχησης πλήκτρων       16         5.3       Διαμόρφωση μούμας σκλίνησης       17         5.4       Διαμόρφωση ορίων συναγεμμού       18         5.5       Διαμόρφωση διαδρόμων       21         6       Ειταγωγή τρυθμίστεων μηχανήματος       20         6.1       Διαμόρφωση διαδρόμων       21         6.1.2       Πίνκας για μείωση ποσήτητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       22         6.1.2       Πίνκας για μείωση ποσήτητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       22         6.1.2       Πίνκας για μείωση ποσότητας διαδρόμω       21         7       Εσαγτρφική τεκμηρίωσι στόσια κατά τα τη	1.2	Τοπολογικά στοιχεία στις οδηγίες χειρισμού	7
2         Γενικές οδηγίες ασφαλείας         8           2.1         Απεικόνιση συμβόλων ασφαλείας         8           3         Περιγραφή προϊόντος Λογισμικό ελέγχου μηχανήματος         9           3.1         Έκδοση λογισμικού         9           3.2         Δομή πλοήγησης μενού         9           3.3         Ιεραρχική δομή του λογισμικού ISOBUS         10           4         Το κύριο μενού         11           4.1         Ενδείεις του κύριου μενού         11           4.2         Υπομενού του κύριου μενού         11           5         Προφίλ χρήστη.         13           5.1         Διαμόρφωση ένδείξης πολλαπλών λεπουργιών         15           5.2         Διαμόρφωση μούνα συναγερμού         18           5.5         Διαμόρφωση ράμπας εκκίνησης         19           6         Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος         20           6.1         Ραψόφωση διάδρόμων         21           6.1         Ραψόφωση διάσρόμων         22           6.2         Ιαμόρφωση πράητας εκρίασίας         28           6.3         Διαμόφωση πράητας εκρίασίας         26           6.4         Ιαμόφφωση ητής ταχύτητας         29           7         Εισαγώραμοτη ποσιχοιρά καισάτητας σπόμων κατ	1.3	Χρησιμοποιούμενες απεικονίσεις	7
2.1       Απεικόνιση συμβόλων ασφαλείας	2	Γενικές οδηγίες ασφαλείας	8
3         Περιγραφή προϊόντος Λογισμικό Ελέγχου μηχανήματος	2.1	Απεικόνιση συμβόλων ασφαλείας	8
3.1       Έκδαση λογαμικού       9         3.2       Δομή πλοήγησης μενού       9         3.3       Ιεραχική δομή του λογαμικού ISOBUS       10         4       Το κύριο μενού       11         4.1       Ενδείξεις του κύριου μενού       11         4.2       Υπομενού του κύριου μενού       11         5.1       Προφίλ χρήστη.       13         5.2       Διαμόρφωση ένδείξης πολλαπλών λειτουργιών.       16         5.3       Δαμόρφωση ανποτοίχισης πλήκτρων.       16         5.4       Διαμόρφωση βΟΒUS       17         5.5       Διαμόρφωση ομάμπας εκκίνησης.       19         6       Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος       20         6.1       Διαμόρφωση διάδρόμου       21         7.1       Διαμόρφωση διάδρόμου       22         6.1.2       Πίνακας για μείωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διάδρόμων.       25         6.2       Διαμόρφωση πιτόης ταχύτητας.       29         6.4       Διαμόρφωση τίτεης ινιού       30         6.5       Διαμόρφωση πιτόης ταχύτητας.       29         6.6       Διαμόρφωση πιτόης ταχύτητας.       30         6.7       Διαμόρφωση τιτεης ινιού       300         6.8       Σύνδεση συσκειής Βιμειοσt	3	Πεοινοαφή ποοϊόντος Λονισιμκό ελέννου μηνανήματος	9
3.2       Δομή πλοήγησης μενού       9         3.3       Ιεραρχική δομή του λογισμικού ISOBUS       10         4       Το κύριο μενού       11         4.1       Ενδείξεις του κύριου μενού       11         4.2       Υπομενού του κύριου μενού       11         5.1       Διαμόρφωση ένδειξης πολλαπλών λειτουργιών       15         5.2       Διαμόρφωση ένδειξης πολλαπλών λειτουργιών       16         5.3       Διαμόρφωση ορίων συναγερμού       18         5.4       Διαμόρφωση ρόμω συναγερμού       18         5.5       Διαμόρφωση ράματας εκκίνησης       19         6       Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος       20         6.1       Διαμόρφωση διαδρόμων       21         7.1       Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων       22         8.3       Διαμόρφωση δίαδρόμων       22         9.1       Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων       25         1.2       Πίναας για μείωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       25         9.1       Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων       25         1.2       Διαμόρφωση δίαδρόμων       26         1.3       Διαμόρφωση τηγής ταχύτητας       29         1.4       Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων       26         1.2<	31	Έκδοση λογισμικού	9
3.3       Ιεραχική δομή του λογισμικού ISOBUS       10         4       Το κύριο μενού       11         4.1       Ενδείξεις του κύριου μενού       11         4.2       Υπομενού του κύριου μενού       11         5       Προφίλ χρήστη	3.2	Δομή πλοήνησης μενού	9
4         Το κύριο μενού         11           4.1         Ενδείξεις του κύριου μενού         11           4.2         Υπομενού του κύριου μενού         11           5         Προφίλ χρήστη.         13           5.1         Διαμόρφωση ένδειξης πολλαπλών λειτουργιών.         16           5.2         Διαμόρφωση ανιτατοίχισης πλήκτρων.         16           5.3         Διαμόρφωση ανιτατοίχισης πλήκτρων.         16           5.4         Διαμόρφωση ανιτατοίχισης πλήκτρων.         16           5.4         Διαμόρφωση ανου ποτοίχισης         17           5.4         Διαμόρφωση ορώπας εκκινησης.         17           5.4         Διαμόρφωση ορώπας εκκινησης.         18           5.5         Διαμόρφωση ράμπας εκκινησης.         19           6         Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος.         20           6.1         Διαμόρφωση δίαδρόμων.         22           12.1         Ρυθμός δημιουργίας δίαδρόμων.         25           6.2         Διαμόρφωση πότης πνίου         30           6.3         Διαμόρφωση πότης ινιού         30           6.4         Διαμόρφωση τητής ταχύτητας.         30           6.5         Διαμόρφωση τητής ταχύτητας.         30           6.6         Σύνδεση συσκ	3.3	μη ποιητησης μετοσ Ιεραρχική δομή του λογισμικού ISOBUS	10
4.1         Ενδείζεις του κύριου μενού         11           4.2         Υπομενού του κύριου μενού         11           5         Προφίλ χρήστη	4	Το κύοιο μενού	11
1.1       Γροφίλ χρήστη		Ενδείξεις του κύριου μενού	11
5         Προφίλ χρήστη	4.1	Υπομενού του κύριου μενού	
5         Προψί χριμο ή, χριμο ή, πολλαπλών λειτουργιών         15           5.1         Διαμόρφωση αντιστοίχισης πλήκτρων	5		40
5.1       Διαμόρφωση ενοειζη πολλατιών λεπουργίων       15         5.2       Διαμόρφωση μοτοτοίχισης πλήκτρων       16         5.3       Διαμόρφωση η ISOBUS       17         5.3.1       Επιλογή τερματικού       17         5.4       Διαμόρφωση ορίων συναγερμού       18         5.5       Διαμόρφωση ράμπας εκκίνησης       19         6       Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος       20         6.1       Διαμόρφωση διαδρόμου       21         6.1.1       Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων       22         6.2       Διαμόρφωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       25         6.2       Διαμόρφωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       22         6.1       Γίνακας για μείωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       22         6.2       Διαμόρφωση φτος εργασίας       28         6.3       Διαμόρφωση φτος εργασίας       28         6.4       Διαμόρφωση φτος κργασίας       30         6.5       Διαμόρφωση φτος κεραίας       30         6.6       Διαμόρφωση φτος κεραίας       36         6.7       Αυτονοία Πληροφορίες       41         7       Εσωτερική τεκμηρίωση       30         7       Εσωτερική τεκμηρίωσης       50	<b>J</b>		
3.2       Διαμόρφωση αντισιχισης πηικριών       17         5.3       Διαμόρφωση ορίων συναγερμού       17         5.4       Διαμόρφωση ορίων συναγερμού       18         5.5       Διαμόρφωση ράμπας εκκίνησης       19         6       Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος       20         6.1       Διαμόρφωση διαδρόμου       21         6.1       Διαμόρφωση διαδρόμου       21         6.1       Διαμόρφωση διαδρόμου       22         6.1       Διαμόρφωση ποστήτας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       25         6.1       Διαμόρφωση τοστήτας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       25         6.1       Διαμόρφωση φέσης εργασίας       28         6.3       Διαμόρφωση τισταχύτητας       28         6.3       Διαμόρφωση τέσης ινού       30         6.5       Διαμόρφωση τεσης ινού       30         6.6       Διαμόρφωση τεσης ινού       30         7       Εσωτερική τεκμηρίωση       40         8       Μενού Πληροφορίες       41         9       Μενού Βαθμονόμηση       42         10       Μενού προϊόντων       44         11       Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς       49         10.2       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανε	5.1 5.2	Διαμόρφωση ενσειζης πολλατιλών λεπουργιών	15
3.3       Διαμόρφωση ορίων συναγερμού       17         5.4       Διαμόρφωση ορίων συναγερμού       18         5.5       Διαμόρφωση ράμπας εκκίνησης.       19         6       Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος       20         6.1       Διαμόρφωση διαδρόμου       21         6.1.1       Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων       22         6.2       Διαμόρφωση θέσης εργασίας       28         6.3       Διαμόρφωση πηγής ταχύτητας       29         6.4       Διαμόρφωση πηγής ταχύτητας       29         6.4       Διαμόρφωση πήκης ιχυτότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       25         6.2       Διαμόρφωση πήκης ταχύτητας       29         6.4       Δαμόρφωση τίεσης ινιού       30         6.5       Διαμόρφωση γεωμετρίας       31         6.6       Διαμόρφωση φέσης κεραίας       36         6.7       ΑυτοΡοίπt.       36         6.8       Σύνδεση συσκευής Bluetooth       39         7       Εσωτερική τεκμηρίωση.       40         8       Μενού Πληροφορίες       41         9       Μενού προϊόντων       44         10.1       Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς       49         10.2       Διαμόρφωση χρόνου καθυστέρησης	5.2	Διαμόρφωση αντιστοιχισης πληκτρων	10
5.4       Διαμόρφωση ορίων συναγερμού       18         5.5       Διαμόρφωση ράμπας εκκίνησης	5.3.1	Επιλογή τερματικού	
5.5       Διαμόρφωση ράμπας εκκίνησης	5.4	Διαμόρφωση ορίων συναγερμού	18
6       Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος       20         6.1       Διαμόρφωση διαδρόμου       21         6.1.1       Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων       22         6.1.2       Πίνακας για μείωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       25         6.2       Διαμόρφωση θέσης εργασίας       28         6.3       Διαμόρφωση πίεσης ινιού       30         6.4       Διαμόρφωση τίεσης ινιού       30         6.5       Διαμόρφωση φώραση τίεσης ινιού       30         6.6       Διαμόρφωση θέσης κεραίας       31         6.6       Διαμόρφωση θέσης κεραίας       36         6.7       Αυτοροπου θέσης κεραίας       36         6.8       Σύνδεση συσκευής Bluetooth       39         7       Εσωτερική τεκμηρίωση       40         8       Μενού Πληροφορίες       41         9       Μενού Βαθμονόμηση       42         10       Μενού προϊόντων       44         10.1       Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς       49         10.2       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       49         10.3       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       50         10.4       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       55         11.1	5.5	Διαμόρφωση ράμπας εκκίνησης	19
6.1       Διαμόρφωση διαδρόμου       21         6.1.1       Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων       22         6.1.2       Πίνακας για μείωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       25         6.2       Διαμόρφωση θέσης εργασίας       28         6.3       Διαμόρφωση πηγής ταχύτητας       29         6.4       Διαμόρφωση ψεωμετρίας       30         6.5       Διαμόρφωση γεωμετρίας       31         6.6       Διαμόρφωση φέσης κεραίας       36         6.7       ΑυτοΡοίητ.       36         6.8       Σύνδεση συσκευής Bluetooth       39         7       Εσωτερική τεκμηρίωση	6	Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος	20
6.1.1       Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων	6.1	Διαμόρφωση διαδρόμου	21
6.1.2       Πίνακας για μείωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων       25         6.2       Διαμόρφωση θέσης εργασίας       28         6.3       Διαμόρφωση πηγής ταχύτητας       29         6.4       Διαμόρφωση πίεσης ινιού       30         6.5       Διαμόρφωση γεωμετρίας       31         6.6       Διαμόρφωση γεωμετρίας       36         6.7       ΑυτοPoint.       36         6.8       Σύνδεση συσκευής Bluetooth       39         7       Εσωτερική τεκμηρίωση.       40         8       Μενού Πληροφορίες       41         9       Μενού ποροϊόντων       44         10.1       Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς       49         10.2       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       49         10.3       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       55         11       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       55         11       Διαμόρφωση δοχείου       57         12       Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία       59         12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία       59         12.2       Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες       61         12.3       Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση       62         1	6.1.1	Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων	22
6.2       Διαμόρφωση θέσης εργασίας       28         6.3       Διαμόρφωση πηγής ταχύτητας       29         6.4       Διαμόρφωση πίεσης ινιού       30         6.5       Διαμόρφωση γεωμετρίας       31         6.6       Διαμόρφωση θέσης κεραίας       36         6.7       AutoPoint       36         6.8       Σύνδεση συσκευής Bluetooth       39         7       Εσωτερική τεκμηρίωση       40         8       Μενού Πληροφορίες       41         9       Μενού Βαθμονόμηση       42         10       Μενού Βαθμονόμηση       42         10.1       Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς       49         10.2       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       42         10.3       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       50         10.4       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       55         11       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       55         12       Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία       59         12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία       59         12.2       Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες       61         12.3       Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση       62         12.4       Μίπινίε	6.1.2	Πίνακας για μείωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων	25
6.3       Διαμόρφωση πίεσης ινιού       30         6.4       Διαμόρφωση πίεσης ινιού       30         6.5       Διαμόρφωση γεωμετρίας       31         6.6       Διαμόρφωση γεωμετρίας       36         6.7       AutoPoint.       36         6.8       Σύνδεση συσκευής Bluetooth       39         7       Εσωτερική τεκμηρίωση       40         8       Μενού Πληροφορίες       41         9       Μενού Βαθμονόμηση       42         10       Μενού Βαθμονόμηση       42         10       Μενού προϊόντων       44         10.1       Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς       49         10.2       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       49         10.3       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       50         10.4       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       50         10.4       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       55         11       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       55         11.4       Εκτέλεση πλήρωση δοχείου       57         12       Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία       59         12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία       59         12.2       Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες<	6.2	Διαμόρφωση θέσης εργασίας	
6.4       Δίαμορφωση πιεσης ίνιου       30         6.5       Διαμόρφωση γεωμετρίας       31         6.6       Διαμόρφωση θέσης κεραίας       36         6.7       AutoPoint       36         6.8       Σύνδεση συσκευής Bluetooth       39         7       Εσωτερική τεκμηρίωση       40         8       Μενού Πληροφορίες       41         9       Μενού Βαθμονόμηση       42         10       Μενού προϊόντων       44         10.1       Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς       49         10.2       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       49         10.3       Διαμόρφωση χρόνου καθυστέρησης       50         10.4       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       55         11       Διαμέρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       56         11.1       Εκτέλεση πλήρους αδειάσματος       57         12       Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία       59         12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία       59         12.2       Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες       61         12.3       Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση       62         12.4       Μιπίνίεω στο Section Control       63	6.3	Διαμορφωση πηγης ταχυτητας	
0.5       Διαμόρφωση ψέωρι γεωμειρίας       31         6.6       Διαμόρφωση φέσης κεραίας       36         6.7       AutoPoint.       36         6.8       Σύνδεση συσκευής Bluetooth       39         7       Εσωτερική τεκμηρίωση	6.4 6.5	Διαμόρφωση πιεσης Ινιου	
Διαμόρφωση συσκευής Βluetooth       36         6.7       ΑυτοPoint	0.0 6.6	Διαμόρφωση γεωμετριας	۱۵۰ عد
6.8       Σύνδεση συσκευής Bluetooth	6.7	Διαμορφωση σεσης κεραίας	
7       Εσωτερική τεκμηρίωση	6.8	Σύνδεση συσκευής Bluetooth	
7       Ευωτερικη τεκμηριώση       40         8       Μενού Πληροφορίες       41         9       Μενού Βαθμονόμηση       42         10       Μενού προϊόντων       44         10.1       Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς       49         10.2       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       49         10.3       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       50         10.4       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       50         11.4       Διαχείριση δοχείου       56         11.1       Εκτέλεση πλήρους αδειάσματος       57         12.2       Συμπλήρωση δοχείου       57         12       Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία       59         12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία       59         12.2       Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες       61         12.3       Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση       62         12.4       Μιοινίεω στο Section Control       63	7		40
8       Μενού Πληροφορίες       41         9       Μενού Βαθμονόμηση       42         10       Μενού προϊόντων       44         10.1       Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς       49         10.2       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       49         10.3       Διαμόρφωση χρόνου καθυστέρησης       50         10.4       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       55         11       Διαχείριση δοχείου       56         11.1       Εκτέλεση πλήρους αδειάσματος       57         12       Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία       58         12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία       59         12.3       Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση       62         12.4       Μιniview στο Section Control       63	1		
9         Μενού Βαθμονόμηση	8	Μενου Πληροφοριες	41
10       Μενού προϊόντων       44         10.1       Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς       49         10.2       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       49         10.3       Διαμόρφωση χρόνου καθυστέρησης       50         10.4       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       55         11       Διαχείριση δοχείου       56         11.1       Εκτέλεση πλήρους αδειάσματος       57         11.2       Συμπλήρωση δοχείου       57         12       Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία       58         12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία       59         12.2       Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες       61         12.3       Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση       62         12.4       Miniview στο Section Control       63	9	Μενού Βαθμονόμηση	
<ul> <li>10.1 Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς</li></ul>	10	Μενού προϊόντων	44
10.2       Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα       49         10.3       Διαμόρφωση χρόνου καθυστέρησης       50         10.4       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης       55         11       Διαχείριση δοχείου       56         11.1       Εκτέλεση πλήρους αδειάσματος       57         12       Συμπλήρωση δοχείου       57         12       Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία       58         12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία       59         12.2       Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες       61         12.3       Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση       62         12.4       Miniview στο Section Control       63	10.1	Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς	49
<ul> <li>10.3 Διαμόρφωση χρόνου καθυστέρησης</li></ul>	10.2	Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα	49
10.4       Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης	10.3	Διαμόρφωση χρόνου καθυστέρησης	50
11       Διαχείριση δοχείου       56         11.1       Εκτέλεση πλήρους αδειάσματος       57         11.2       Συμπλήρωση δοχείου       57         12       Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία       58         12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία       59         12.2       Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες       61         12.3       Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση       62         12.4       Miniview στο Section Control       63	10.4	Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης	55
11.1       Εκτέλεση πλήρους αδειάσματος       57         11.2       Συμπλήρωση δοχείου       57         12       Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία       58         12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία       59         12.2       Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες       61         12.3       Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση       62         12.4       Miniview στο Section Control       63	11	Διαχείριση δοχείου	56
11.2       Συμπλήρωση δοχείου       .57         12       Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία       .58         12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία       .59         12.2       Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες       .61         12.3       Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση       .62         12.4       Miniview στο Section Control       .63	11.1	Εκτέλεση πλήρους αδειάσματος	57
12         Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία	11.2	Συμπλήρωση δοχείου	57
12.1       Ένδειξη στο μενού Εργασία	12	Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία	58
12.2         Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες	12.1	Ένδειξη στο μενού Εργασία	59
12.3       Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση       62         12.4       Miniview στο Section Control       63	12.2	Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες	61
12.4 Miniview στο Section Control	12.3	Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση	62
	12.4	Miniview στο Section Control	63



12.5	Ενεργοποίηση Section Control (έλεγχος GPS)	
12.6	Γραμμοχαράκτες	65
12.7	Ανοιγοκλείσιμο μηχανήματος	
12.8	Σύστημα δημιουργίας διαδρόμων	
12.8.1	Αυτόματη δημιουργία διαδρόμου	69
12.9	Βάθος εργασίας συστοιχίας δίσκων	70
12.10	Πίεση υνιού μέσω μονάδας ελέγχου τρακτέρ	70
12.11	Πίεση υνιού σε επίπεδα	70
12.12	Ανύψωση υνιού	71
12.13	Ηλεκτρική πλήρης δοσολογία	72
12.14	Αλλαγή ονομαστικών ποσοτήτων	73
12.15	Αλλαγή ονομαστικών ποσοτήτων σε διαιρούμενο δοχείο	73
12.16	Λειτουργία συγκέντρωσης νερού	74
12.17	Εναλλακτική προβολή πίεσης δοχείου	74
12.18	Recording Modus για καταγραφή ενός ορίου χωραφιού	75
12.19	Τμήματα ράμπας	75
12.20	Φωτισμός εργασίας	
12.21	Ρύθμιση βάθους KG	
12.22	Επισκόπηση Ένδειξη πολλαπλών λειτουργιών	77
12.23	Διαδικασία κατά τη χρήση	
12.24	Πορεία σε δημόσιους δρόμους	
13	TwinTerminal 3	79
13.1	Περιγραφή προϊόντος	
13.2	Εκτέλεση δοκιμαστικής μέτρησης	81
13.3	Αποστράγγιση	
14	Λαβές πολλαπλών λειτουργιών AUX-N	85
15	Λαβή πολλαπλών λειτουργιών AmaPilot+	87
16	Βλάβη	89
16.1	Ένδειξη στο τερματικό χειρισμού	89
16.2	Πίνακας βλαβών	
16.3	Απουσία λειτουργιών χωρίς μήνυμα συναγερμού στο τερματικό	
16.4	Απουσία του σήματος ταχύτητας από το ISO-Bus	



# Οδηγίες προς τον χρήστη

Το Κεφάλαιο "Οδηγίες προς τον χρήστη" παρέχει πληροφορίες σχετικές με την χρήση του εγχειριδίου.

# 1.1 Σκοπός του εγγράφου

Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χειρισμού

- περιγράφει το χειρισμό και τη συντήρηση του μηχανήματος.
- δίνει σημαντικές πληροφορίες για έναν ασφαλή και αποτελεσματικό χειρισμό του μηχανήματος.
- είναι μέρος του μηχανήματος και πρέπει πάντοτε να φυλάσσεται κοντά στο μηχάνημα ή στο τρακτέρ.
- πρέπει να φυλάσσεται για μελλοντική χρήση.

#### 1.2 Τοπολογικά στοιχεία στις οδηγίες χειρισμού

Όλα τα στοιχεία κατεύθυνσης που δίνονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης, δίνονται πάντα σε σχέση με την κατεύθυνση πορείας.

#### 1.3 Χρησιμοποιούμενες απεικονίσεις

#### Εντολές χειρισμού και αποτελέσματα

Οι ενέργειες που πρέπει να εκτελέσει ο χειριστής, δίνονται μέσα στο έγγραφο ως αριθμημένες εντολές χειρισμού. Τηρείτε πάντα τη σειρά των οδηγιών ενεργειών που προβλέπονται. Το αποτέλεσμα της κάθε εντολής χειρισμού, όπου απαιτείται, είναι σημειωμένο με ένα βέλος.

#### Παράδειγμα:

- 1. Εντολή χειρισμού 1
- → Απόκριση του μηχανήματος στην οδηγία για ενέργεια 1
- 2. Εντολή χειρισμού 2

Απαριθμήσεις

Απαριθμήσεις χωρίς υποχρεωτική σειρά παρουσιάζονται ως λίστα με σημεία απαρίθμησης.

#### Παράδειγμα:

- Σημείο 1
- Σημείο 2

#### Αριθμοί θέσης σε εικόνες

Αριθμοί που βρίσκονται μέσα σε παρενθέσεις παραπέμπουν σε αριθμούς θέσης μέσα σε εικόνες. Παράδειγμα:

(1) Θέση 1



# 2 Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Η γνώση των βασικών οδηγιών ασφαλείας και των κανονισμών ασφαλείας, αποτελεί βασική προϋπόθεση για τον ασφαλή χειρισμό και την απρόσκοπτη λειτουργία του μηχανήματος.



# 2.1 Απεικόνιση συμβόλων ασφαλείας

Οι οδηγίες ασφαλείας σημαίνονται με το τρίγωνο σύμβολο ασφαλείας και τον σχετικό χαρακτηρισμό πριν από αυτήν. Οι χαρακτηρισμοί (ΚΙΝΔΥΝΟΣ, ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ, ΠΡΟΣΟΧΗ) περιγράφουν τη βαρύτητα του ενδεχόμενου κινδύνου και έχουν την εξής σημασία:



#### κινδύνος

Επισημαίνει άμεσο και υψηλό κίνδυνο, ο οποίος μπορεί να επιφέρει θάνατο ή βαρύτατους τραυματισμούς (ακρωτηριασμούς ή μόνιμες αναπηρίες), σε περίπτωση που δεν τον αποφύγετε.

Μη τήρηση των οδηγιών αυτών ενδέχεται υπό συνθήκες να επιφέρει θάνατο ή βαρύτατους τραυματισμούς.



#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Επισημαίνει ενδεχόμενο κίνδυνο μεσαίας βαρύτητας, ο οποίος μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή (βαρύτατους) τραυματισμούς, εάν δεν αποφευχθεί.

Μη τήρηση των οδηγιών αυτών ενδέχεται υπό συνθήκες να επιφέρει θάνατο ή βαρύτατους τραυματισμούς.



#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Επισημαίνει κίνδυνο με μικρό ενδεχόμενο, να προκαλέσει ελαφρείς ή βαρύτερους τραυματισμούς ή καταστροφή υλικού, εάν δεν αποφευχθεί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Επισημαίνει την υποχρέωση συγκεκριμένης συμπεριφοράς ή ενέργειας, προκειμένου να γίνεται σωστός χειρισμός του μηχανήματος.

Μη τήρηση των οδηγιών αυτών μπορεί να οδηγήσει σε βλάβες στο μηχάνημα ή στον περιβάλλοντα χώρο.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Επισημαίνει πρακτικές συμβουλές και ιδιαίτερα χρήσιμες πληροφορίες.

Οι οδηγίες αυτές σας βοηθούν, να χρησιμοποιείτε όλες τις λειτουργίες του μηχανήματός σας με τον βέλτιστο τρόπο.



# 3 Περιγραφή προϊόντος Λογισμικό ελέγχου μηχανήματος

Με το λογισμικό ISOBUS και ένα τερματικό ISOBUS είναι δυνατός ο έλεγχος, ο χειρισμός και η επιτήρηση των μηχανημάτων της AMAZONE με άνεση.

Το λογισμικό ISOBUS συνεργάζεται με τις παρακάτω σπαρτικές μηχανές της AMAZONE:

- Cirrus 03
- Cayena
- Condor
- Citan
- XTender
- AD-P
- Primera DMC

Μετά την ενεργοποίηση του τερματικού ISOBUS με συνδεδεμένο τον υπολογιστή του μηχανήματος εμφανίζεται το κύριο μενού.

#### Ρυθμίσεις

Ρυθμίσεις μπορούν να πραγματοποιηθούν μέσω των υπομενού του κύριου μενού.

#### Χρήση

Το λογισμικό ISOBUS ρυθμίζει την ποσότητα διασποράς σε συνάρτηση με την ταχύτητα κίνησης.

Κατά την εργασία, εμφανίζονται στο μενού Εργασία όλα τα στοιχεία εργασίας και, ανάλογα με τον εξοπλισμό του μηχανήματος, μπορείτε να χειρίζεστε το μηχάνημα από το μενού Εργασία.

# 3.1 Έκδοση λογισμικού

Το παρόν εγχειρίδιο λειτουργίας ισχύει από την έκδοση λογισμικού:

Βασικός υπολογιστής NW262-F

Εάν κάποιο στοιχείο (υπολογιστής / μονάδα ελέγχου) δεν διαθέτει την τρέχουσα έκδοση λογισμικού, εμφανίζεται μια υπόδειξη.
Εξακολουθεί να είναι προσωρινά δυνατή η εργασία με το μηχάνημα.
→ Πραγματοποιήστε σύντομα ενημέρωση του σχετικού λογισμικού.

# 3.2 Δομή πλοήγησης μενού



	Επιστροφή στο υπερκείμενο μενού	
-	Μετακίνηση στο μενού	



# 3.3 Ιεραρχική δομή του λογισμικού ISOBUS



- Διαμόρφωση διαδρόμου
- Διαμόρφωση αισθητήρα θέσης εργασίας
- Διαμόρφωση πηγής του σήματος ταχύτητας
- Χρόνος για αρχική δοσομέτρηση
- Διαμόρφωση πίεσης ινιού
- Πηγή συναγερμού στάθμης πλήρωσης
- Προβολή υπολειπόμενης ποσότητας στο μενού εργασιών
- Συγκέντρωση νερού
   Recording Modus
- Διαμόρφωση γεωμετρίας
- Διαμόρφωση θέσης κεραίας
   AutoPoint
- Εγκατάσταση



# 4 Το κύριο μενού

## 4.1 Ενδείξεις του κύριου μενού

- (1) Ένδειξη και ρυθμίσεις
- (2) Πεδία λειτουργιών για υπομενού
- ρυθμισμένο μηχάνημα
- Ελάχιστη και μέγιστη ταχύτητα εργασίας
- Ποσότητα διασποράς για
  - o δοχείο 1
  - ο άλλα δοχεία (προαιρετικά)
- → εδώ υπάρχει επίσης η δυνατότητα αλλαγής. Οι τιμές εφαρμόζονται στο μενού προϊόντων!

тс	Δείχνει ότι έχει αρχίσει μια εξωτερική παραγγελία.
απενεργοποι ημένο	Δείχνει απενεργοποιημένο δοχείο.



# 4.2 Υπομενού του κύριου μενού

#### Μενού για εργασία με το μηχάνημα

#### Μενού για εργασία με το μηχάνημα

0

- Μενού Εργασία

   Ένδειξη και χειρισμός κατά την εργασία.

   Διαχείριση δοχείου
  - Πλήρωση / άδειασμα δοχείου



#### Μενού για ρυθμίσεις, πληροφορίες για το μηχάνημα και τον σπόρο

•

~ ~ /
1 1

Μενού Προϊόντα
 Ρυθμίσεις για σπόρους

- Μενού Προφίλ χρήστη
- Κάθε χρήστης μπορεί να αποθηκεύσει ένα προσωπικό προφίλ με ρυθμίσεις για το τερματικό και το μηχάνημα.



- 🗒 Μενού Ρυθμίσεις μηχανήματος
- Εισαγωγή στοιχείων σχετικών με το μηχάνημα ή άλλων στοιχείων.
- Αλλαγή εγκατάστασης μηχανήματος (απαιτείται κωδικός πρόσβασης)



- Μενού Τεκμηρίωση (ως απλή εναλλακτική για το Task Controller)
  - ο Αποθήκευση επιφανειών, χρόνων, ποσοτήτων.
  - ο Αποθηκεύονται τα δεδομένα έως και 20 τεκμηριώσεων.



- 🖊 Μενού Πληροφορίες
- ο Εκδόσεις λογισμικού και συνολική επιφάνεια κάλυψης.



# 5 Προφίλ χρήστη



- Καταχώρηση του ονόματος του χρήστη
- Διαμόρφωση ένδειξης πολλαπλών λειτουργιών στο μενού Εργασία (βλέπε σελίδα 15)
- Διαμόρφωση αντιστοίχισης πλήκτρων (βλέπε σελίδα 14)
- Διαμόρφωση ISOBUS (βλέπε σελίδα 17)
- Διαμόρφωση ορίων συναγερμού (βλ. σελίδα 19)
- Εισαγωγή βημάτων ποσότητας για αύξηση ή μείωση της ποσότητας διασποράς
- Διαμόρφωση ράμπας εκκίνησης (βλ. σελίδα 19)
- Η ενεργοποίηση του φωτισμού εργασίας μπορεί να ελεγχθεί χειροκίνητα ή μέσω TECU.
  - ☑ Το TECU ενεργοποιεί τον φωτισμό εργασίας, μόλις ανάψει ο φωτισμός εργασίας στο τρακτέρ .
     Εξακολουθεί να είναι δυνατή η χειροκίνητη επιλογή.
  - ο Σειροκίνητη ενεργοποίηση φωτισμού εργασίας.
- Αναγνώριση οπισθοπορείας
  - ☑ (ναι) Κατά την οπισθοπορεία διακόπτεται η τροφοδοσία και η αλλαγή του διαδρόμου (πρέπει να υπάρχει σήμα ISOBUS).
  - ο 🛛 🗘 (όχι)
- Σύστημα υποστήριξης οδηγού
  - ☑ (ναι) Προβολή υπόδειξης, όταν η ταχύτητα κίνησης στο κεφαλάρι έχει αλλάξει έντονα, έτσι ώστε να προκαλείται ένα σφάλμα σποράς.
  - ο 🛛 (όχι) χωρίς υπόδειξη

Προφίλ χρήστη
Διαμόρφωση ἐνδειξης πολλαπλών λειτουργιών
📑 🚺 Διαμόρφωση αντιστοίχισης πλήκτρων
📑 <b>ΙSO</b> Διαμόρφωση ISOBUS
Διαμόρφωση ορίου συναγερμού
Βήματα ποσότητας
Διαμόρφωση ράμπας Ξ εκκίνησης
Φωτισμός εργασίας μέσω ΤΕCU
μμη Αναγνώριση οπισθοπορείας ↓↓
Σύστημα υποστήριξης οδηγού





Χρήστης: αλλαγή, νέος, διαγραφή

#### Αλλαγή χρήστη:

- 1. Επιλογή χρήστη.
- 2. Επιβεβαίωση επιλογής.

#### Δημιουργία νέου χρήστη:



- 1. Δημιουργία νέου χρήστη.
- 2. Επιλογή χρήστη.
- 3. Επιβεβαίωση επιλογής.

4. Εισαγωγή ονόματος. Υρήστη πρέπει να πραγματοποιηθεί επανεκκίνηση του τερματικού

#### Διαγραφή χρήστη:

Επιλέξτε το σύμβολο και επιβεβαιώστε.

Σε περίπτωση χρήσης μιας λαβής πολλαπλών λειτουργιών AUX-N, η ελεύθερα επιλέξιμη αντιστοίχιση πλήκτρων της λαβής πολλαπλών λειτουργιών εκχωρείται στον αντίστοιχο χρήστη.

Κάθε προφίλ χρήστη απαιτεί μια αντιστοίχιση πλήκτρων.

Εκτελέστε αντιστοίχιση πλήκτρων στο UT.

Λίστα προφίλ	
Pit	1
Tom	
	<b>N</b>



# 5.1 Διαμόρφωση ένδειξης πολλαπλών λειτουργιών

Στις τρεις σειρές δεδομένων στο μενού εργασίας υπάρχει η δυνατότητα προβολής διαφορετικών δεδομένων.

- (1) Τρέχουσα ταχύτητα
- (2) Επεξεργασμένη επιφάνεια ανά ημέρα
- (3) Ποσότητα ανά ημέρα
- (4) Υπολειπόμενη επιφάνεια
- (5) Υπολειπόμενη διαδρομή
- (6) Μετρητής διαδρομών
- (7) Αριθμός στροφών δοσιμετρικού τροφοδότη1
- (8) Αριθμός στροφών δοσιμετρικού τροφοδότη2
- (9) Αριθμός στροφών δοσιμετρικού τροφοδότη3
- (10) Αριθμός στροφών δοσιμετρικού τροφοδότη4
- (11) Ονομαστική τιμή δοσιμετρικού τροφοδότη 1
- (12) Ονομαστική τιμή δοσιμετρικού τροφοδότη 2
- (13) Ονομαστική τιμή δοσιμετρικού τροφοδότη 3
- (14) Ονομαστική τιμή δοσιμετρικού τροφοδότη 4
- (15) Πίεση δοχείου 1
- (16) Πίεση δοχείου 2
- (17) Υπολειπόμενη διαδρομή
- (18) Ανεμιστήρας πραγματικός αριθμός στροφών1
- (19) Ανεμιστήρας πραγματικός αριθμός στροφών2
- (20) Υπολειπόμενη ποσότητα δοχείου 1
- (21) Υπολειπόμενη ποσότητα δοχείου 2
- (22) Υπολειπόμενη ποσότητα δοχείου 3
- (23) Υπολειπόμενη ποσότητα δοχείου 4





# 5.2 Διαμόρφωση αντιστοίχισης πλήκτρων

Εδώ μπορείτε να αντιστοιχίσετε ελεύθερα τα πεδία λειτουργιών του μενού εργασίας.

- Ελεύθερη αντιστοίχιση πλήκτρων
  - Ο Δυνατότητα ελεύθερης επιλογής αντιστοίχισης πλήκτρων
  - Προεπιλεγμένη αντιστοίχιση των πλήκτρων
- Φόρτιση τυπικής κατανομής πλήκτρων
- Ελεύθερη κατανομή πλήκτρων

Άνοιγμα λίστας λειτουργιών→



Διενέργεια αντιστοίχισης πλήκτρων:

- 1. Ανοίξτε τη λίστα των λειτουργιών.
- 2. Επιλέξτε λειτουργία.
- Ενδεχομένως επιλέξτε σελίδα, στην οποία θέλετε να αποθηκευτεί η λειτουργία στο μενού εργασίας.
- Πατήστε το πλήκτρο/πεδίο λειτουργιών για να τοποθετήσετε τη λειτουργία στο πλήκτρο/πεδίο λειτουργιών.
- 5. Με αυτόν τον τρόπο αντιστοιχίστε όπως θέλετε όλες τις λειτουργίες.



Λειτουργία 1	
Λειτουργία 2	
Λειτουργία 3	
Λειτουργία 4	
Λειτουργία 5	

Λίστα των λειτουργιών:

Πεδίο λειτουργιών χωρίς λειτουργία.



# 5.3 Διαμόρφωση ISOBUS

- Επιλέξτε τερματικό (βλέπε σελίδα 17)
- Τεκμηρίωση
  - TaskController, διαχείριση εργασιών ενεργή
  - → Υπολογιστές μηχανήματος επικοινωνούν με το Task Controller του τερματικού
  - ο Τεκμηρίωση εντός του μηχανήματος
- Περιγραφή συσκευής Σπαρτική μηχανή
  - ο Multi Bin (περισσότερα δοχεία)
  - Multi Boom (περισσότερες ράγες σποράς)
- Εναλλαγή Section Control Χειροκίνητα/Αυτόματα
  - ο στο μενού GPS

To Section Control ενεργοποιείται στο μενού GPS.

 στο μενού εργασιών (προτεινόμενη ρύθμιση)

> To Section Control ενεργοποιείται στο μενού εργασίας του λογισμικού του μηχανήματος.

#### 5.3.1 Επιλογή τερματικού

Εάν είναι περισσότερα τερματικά συνδεδεμένα στο ISOBUS:

- Επιλέξτε το τερματικό για τον χειρισμό του μηχανήματος από τη λίστα των τερματικών.
  - o 01 Amazone
  - ο 02 Τρίτος προμηθευτής
- Επιλέξτε το τερματικό για την τεκμηρίωση από τη λίστα των τερματικών.
  - o 01 Amazone
  - ο 02 Τρίτος προμηθευτής

ένα άλλο τερματικό.

Η σύνδεση στο τερματικό UT μπορεί να διαρκέσει έως και 40 δευτερόλεπτα. Εάν το καταχωρημένο τερματικό δεν βρεθεί μετά από αυτό το χρονικό διάστημα, το μηχάνημα συνδέεται σε  Ιςο Διαμόρφωση ΙςοΒυS
 Επιλογή τερματικού
 Τεκμηρίωση
 Τεκμηρίωση
 Περιγραφή συσκευής Σπαρτική μηχανή
 Εναλλαγή Section Control Χειροκίνητα/Αυτόματα



![](_page_17_Picture_0.jpeg)

# 5.4 Διαμόρφωση ορίων συναγερμού

- Καταχωρήστε το όριο συναγερμού για τον αριθμό στροφών ανεμιστήρα σε %.
- → Σε περίπτωση που υπολείπεται το όριο συναγερμού κατά την εργασία ακούγεται ένα σήμα.

Προεπιλεγμένη τιμή: 15%

- Καταχωρήστε την ελάχιστη πίεση αέρα στο δοχείο.
- Καταχωρήστε τη μέγιστη πίεση αέρα στο δοχείο.
- → Εκτός του καταχωρημένου εύρους πίεσης εμφανίζεται ένα μήνυμα προειδοποίησης.
- → Η επιτήρηση δοχείου πίεσης πρέπει να είναι ενεργή.

	Διαμόρφωση ορίων συναγερμού	
	Όριο συναγερμού ανεμιστήρα	%
≜∿	ελάχιστη πίεση	mbar
1	μέγιστη πίεση	mbar

![](_page_18_Picture_1.jpeg)

# 5.5 Διαμόρφωση ράμπας εκκίνησης

Η ράμπα εκκίνησης αποτρέπει την υποδοσολογία κατά την εκκίνηση.

Στην αρχή της εργασίας γίνεται εξαγωγή της δοσολογίας μέχρι την παρέλευση του προεπιλεγμένου χρόνου σύμφωνα με την προσομοιωμένη ταχύτητα εκκίνησης. Στη συνέχεια χρησιμοποιείται η ρύθμιση ποσότητας ανάλογα με την ταχύτητα.

Με την επίτευξη της επιλεγμένης ταχύτητας ή την υπέρβαση της προσομοιωμένης ταχύτητας αρχίζει η ρύθμιση ποσότητας.

- Προβλεπόμενη ταχύτητα, ταχύτητα εργασίας σε km/h.
  - Προεπιλεγμένη τιμή: 12 km/h
- Ράμπα εκκίνησης ενεργοποίηση /απενεργοποίηση
  - ο 🗹 ενεργοποίηση
  - ο 🛛 απενεργοποίηση
- Αρχική ταχύτητα ράμπας ως τιμή % της προβλεπόμενης ταχύτητας στην οποία αρχίζει να λειτουργεί ο δοσιμετρικός τροφοδότης.

Προεπιλεγμένη τιμή: 50%

 Χρόνος, ο οποίος παρέρχεται μέχρι να επιτευχθεί στην πραγματικότητα η προσομοιωμένη ταχύτητα, σε δευτερόλεπτα.

Προεπιλεγμένη τιμή: 5 s

![](_page_18_Figure_15.jpeg)

![](_page_18_Picture_16.jpeg)

![](_page_19_Picture_0.jpeg)

# 6 Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος

![](_page_19_Picture_3.jpeg)

#### Επιλέξτε στο κύριο μενού Ρυθμίσεις μηχανήματος!

- Διαμόρφωση διαδρόμου (βλέπε σελίδα 21)
- Διαμόρφωση αισθητήρα θέσης εργασίας (βλέπε σελίδα 28)
- Διαμόρφωση πηγής του σήματος ταχύτητας (βλ. σελίδα 29)
- Χρόνος για αρχική δοσομέτρηση
   Προεπιλεγμένη τιμή: 3 s
- Διαμόρφωση πίεσης ινιού (βλ. σελίδα 55)
- Προβολή υπολειπόμενης ποσότητας στο μενού εργασιών
- ο 🗹 ενεργοποίηση
- ο 🛛 απενεργοποίηση
- Προαιρετική ενεργοποίηση/απενεργοποίηση λειτουργίας συγκέντρωσης νερού στο μενού εργασιών
  - ο 🗹 ενεργοποίηση
  - ο 🛛 απενεργοποίηση
- Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση Recording Modus για καταγραφή ορίου χωραφιού

  - ο 🛛 απενεργοποίηση
- Διαμόρφωση γεωμετρίας (βλέπε σελίδα 31)

![](_page_19_Picture_20.jpeg)

![](_page_20_Picture_0.jpeg)

#### Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος

- Διαμόρφωση θέσης κεραίας (βλέπε σελίδα 36)
- Διαμόρφωση AutoPoint (βλέπε σελίδα 21)
- Συνδέστε τη συσκευή Bluetooth (βλέπε σελίδα 39)
- Άνοιγμα μενού Εγκατάσταση (μόνο για το σέρβις)

Διαμόρφωση θέσης κεραίας λutoPoint Σύνδεση συσκευής Bluetooth Εγκατάσταση

# 6.1 Διαμόρφωση διαδρόμου

- Καταχώρηση ρυθμού δημιουργίας
   διαδρόμων βλέπε σελίδα 22
- Καταχώρηση μείωσης ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων
- Περιοδικός διάδρομος
  - ο 🗹 ναι
  - ο 🛛 όχι

Για περιοδικό διάδρομο:

- Περιοδικός διάδρομος Εισαγωγή μήκους σπαρμένης διαδρομής
- Περιοδικός διάδρομος Εισαγωγή μήκους διαδρομής χωρίς σπορά
- Η αλλαγή του διαδρόμου πραγματοποιείται μέσω των εξής:
  - ο Θέση εργασίας
  - ο Γραμμοχαράκτης

Επιλογή διαδρομών αυτόματα (βλέπε σελίδα **69**).

- ο Τερματικό CCI
- o ISOBUS
- Καταχωρήστε τον χρόνο μέχρι την αλλαγή του διαδρόμου

	Διαμόρφωση διαδρόμου	
	Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων	
[8] [8] *- *	Μείωση ποσότητας σπόρων στο διάδρομο	%
22 23 23 23 23 23 23 23	Περιοδικός διάδρομος	
63 63 63 63 63 63	Σπαρμένη διαδρομή	m
84 84 84 84	Άσπαρτη διαδρομή	m
	Πηγή για αλλαγή διαδρόμου	
	Χρόνος μέχρι την αλλαγή του διαδρόμου	s

![](_page_21_Picture_0.jpeg)

## 6.1.1 Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων

![](_page_21_Figure_3.jpeg)

![](_page_21_Picture_4.jpeg)

Ειδικοί ρυθμοί διαδρόμων:

- 0 συνεχής διάδρομος
- 1 εναλλασσόμενος διάδρομος
- 15 καθόλου διάδρομος

								Μ	ovó	) – Σ	ύστι	<b>ημα</b> δ	δημι	ουρ	γίας	διαδ	ϳρόμ	ων						
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	20	21	22	23	26	32	35
	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	2	0	1	1	1		1	1	1	0	0	0	1	0	1
		1	2	2	2	2	2	2	2	3	3	2	2	2		2	2	2	1	1	1	2	1	2
		2		3	3	3	3	3	3	0	4	3	3	3		3	3	3	2	2	2	3	2	3
					4	4	4	4	4	5	5	4	4	4	onζ.	4	4	4	3	3	3	4	3	4
- SI						5	5	5	5	6	6	5	5	5	póh	5	5	5	4	4	4	5	4	5
þóļ							6	6	6	0	7	6	6	6	διαδ	6	6	6		5	5	6	5	6
αδΙ								7	7	8	8	7	7	7	γεί δ	7	7	7		6	6	7	6	7
Ω									8	9	0	8	8	8	dno	8	8	8			7	8	7	8
τής										10	10	9	9	9	որրծ	9	9	9			8	9	8	9
ud.												10	10	10	<u>Σ</u> εν	10	10					10	9	10
Иεт												11	11	11	15 3	11	11						10	11
													12	12	έση	12	12							12
														13	θH	13	13							13
																14	14							14
																15	15							
																	16							

![](_page_22_Picture_0.jpeg)

#### Εισαγωγή ρυθμίσεων μηχανήματος

## Παράδειγμα διπλού συστήματος δημιουργίας διαδρόμων, απαιτούνται 2 σποροδιανομείς

Μετρητής διαδρόμων αριστερά: Μετρητής διαδρόμων δεξιά:

![](_page_22_Figure_4.jpeg)

	Διπλό – Σύστημα δημιουργίας διαδρόμων																							
	18 αριστερά	18 δεξιά	19 αριστερά	19 δεξιά	24 αριστερά	24 δεξιά	25 αριστερά	25 δεξιά	27 αριστερά	27 δεξιά	28 αριστερά	28 δεξιά	29 αριστερά	29 δεξιά	30 αριστερά	30 δεξιά	31 αριστερά	31 δεξιά	33 αριστερά	33 <b>δεξιά</b>	34 αριστερά	34 δεξιά	36 αριστερά	36 <b>δεξ</b> ιά
	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	2	2	0	2	0	2	0	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	2
	0	3	3	0	3	3	3	3	3	3	0	3			3	3	0	3	3	3	3	3	3	0
	4	4	4	4	0	4	4	4	4	4	0	4			4	4	4	4	4	4	4	4	4	4
	5	5	5	5	5	5	5	5	0	5	5	5			5	0			0	5	5	5	5	5
	6	6	6	6	6	6	0	6	0	6	6	0			6	6			6	6	0	6	6	6
	7	0	0	7	0	7	7	7	7	7									7	7	7	7	0	7
Š	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8									8	8	8	8	0	8
όμ	9	9	9	9	9	0	0	9	9	0									9	9	9	9	9	9
δ	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10									10	0	10	10	10	10
Σια	11	11	11	11			11	11													0	11	11	11
jç ç	12	0	0	12			12	12													12	12	12	0
μ	13	13	13	13			13	0													13	13	13	13
Ъ	14	14	14	14			14	14													14	14	14	14
В	15	15	15	15																	15	15		
	0	16	16	0																	16	16		
	17	17	17	17																	17	0		
	18	18	18	18																	18	18		
																					19	19		
																					20	20		
																					21	21		
																					22	0		

## Σπαρτική μηχανή ISOBUS BAG0143.18 12.24

![](_page_23_Picture_0.jpeg)

	Διπλό – Σύστημα δημιουργίας διαδρόμων																					
	37 αριστερά	37 δεξιά	38 αριστερά	38 δεξιά	39 αριστερά	39 δεξιά	40 αριστερά	40 δεξιά	41 αριστερά	41 δεξιά	42 αριστερά	42 δεξιά	43 αριστερά	43 δεξιά	44 αριστερά	44 δεξιά	45 αριστερά	45 δεξιά	46 αριστερά	46 δεξιά	47α αριστερά	47b δεξιά
	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	1	1	1
	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2	2	0	0	2	2	2	2	2	2	2
	0	3	3	3	0	3	3	3	3	0	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	0
	0	4	0	4	4	4	4	0	4	4	4	0	4	4	4	4	0	4	4	0	4	4
	5	5	0	5			5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
	6	0	6	6			6	6	6	6	6	6	0	6	6	0	6	6	6	6	0	6
			7	0			7	7	7	7	7	7	7	7	7	0	7	7	7	7	7	7
			8	8			8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	0	8
							9	9	0	9	9	9	0	9	9	9	9	9	9	9	0	9
							0	10	10	10	0	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
							0	11	11	11	11	11	11	11			11	11	11	11	11	11
ŝ							12	12	12	12	12	12	12	12			12	0	0	12	12	12
νόμ						<u> </u>	13	13	13	13	13	13	13	0			13	13	13	13	13	13
δğ							14	14	14	0	14	14	14	14			14	14	14	14	14	0
Ω							15	15	15	15	15	15					15	15	15	15	15	15
ιής							16	16	16	16	16	16					16	16	16	16	16	16
ιμα							17	0	17	17	0	17					17	17	17	17		
lετ							18	18	18	18	18	18					18	18	18	18		
2						┝───┦	19	19	19	19	19	19					19	0	19	0		
							20	20	21	20	20	20					20	20	20	20		
									21	21	21	21					21	21	21	21		
									22	22	22	22					22	22	22	22		
											24	24					24	24	24	24		<u> </u>
											25	25					25	25	25	25		
			<u> </u>	-							26	26					26	26	26	26		
																	0	27	0	27		
				1													28	28	28	28		
				<u> </u>	-												29	29	29	29		
																	30	30	30	30		

Διπλό – Σύστημα δημιουργίας διαδρόμων										
	48a αριστερά	48b δεξιά	49α αριστερά	49b δεξιά	50a αριστερά	50b δεξιά				
>	1	1	1	1	1	1				
3	2	2	2	2	2	0				
bó	3	3	3	3	3	0				
αQ	4	4	4	4	4	4				
Ω	0	5	5	0						
τής	0	6	6	0						
lud										
Νετ										
~										

![](_page_24_Picture_0.jpeg)

# 6.1.2 Πίνακας για μείωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων

# Υπολογισμός μείωσης ποσότητας σπόρων ως εξής:

![](_page_24_Figure_4.jpeg)

Πλάτος εργασίας	Αριθμός υνιών σποράς	Αριθμός εύκαμπτων σωλήνων διαδρόμων	ΙΣΕΝΤΟΓΕΙΝΟ ΙΟΟΤΕΙΝΟ ΙΟΟΤΕΙΝΟ ΙΟΟΤΕΙΝΟ ΙΕΟΤΕΙΝΟ ΙΕΟΤΕΙΝΟ ΙΟΟΤΟΙΟ ΙΟΟΤΟΙΟ ΙΟΟΤΟΙΟ ΙΟΟΤΟΙΟ ΙΟΟΤΟΙΟ ΙΟΟΤΟΙΟ ΙΟΟΤΟΙΟ ΙΟΟΤΙΟ ΙΟΟΤΟΙΟ ΙΟΟΤΟΙΟ ΙΟΟΤΟΙΟ ΙΟΟΤΟΙΟ ΙΟΙΟ ΙΟΟΙΟ ΙΟΟΙΟ ΙΟΟΙΟ ΙΟΟΙΟ ΙΟΟΙΟ ΙΟΟΙΟ ΙΟΟΙΟ ΙΟΟΙΟ ΙΟΟΙΟ ΙΟΟΙΟ ΙΟΟΙΟ ΙΟ
	18	4	22%
	18	6	33%
	18	8	44%
	20	4	20%
	20	6	30%
3.0 m	20	8	40%
3,0 11	20	10	50%
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
	21	4	19%
	21	6	29%
	21	8	38%
	21	10	48%
	24	4	17%
	24	6	25%
3 13 m / 3 5 m	24	8	33%
5,45 117 5,5 11	24	10	42%
	24	12	50%
	28	4	14%
	28	6	21%
	28	8	29%
	28	10	36%
	28	12	43%

![](_page_25_Picture_0.jpeg)

Πλάτος εργασίας	Αριθμός υνιών σποράς	Αριθμός εύκαμπτων σωλήνων διαδρόμων	Προτεινόμενη ποσοστιαία μείωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων
	24	4	17%
	24	6	25%
	24	8	33%
	24	10	42%
	24	12	50%
	26	4	15%
4,0 m	26	6	23%
	26	8	31%
	26	10	38%
	26	12	46%
	32	4	13%
	32	6	19%
	32	8	25%
	27	4	15%
	27	6	22%
4.5	27	8	30%
4,5	36	4	11%
	36	6	17%
	36	8	22%
	40	4	10%
5,0 m	40	6	15%
	40	8	20%
	36	4	11%
	36	6	16%
	36	8	22%
	36	10	28%
	36	12	33%
6,0 m	48	4	8%
	48	6	12%
	48	8	17%
	48	10	21%
	48	12	25%

![](_page_26_Picture_0.jpeg)

Πλάτος εργασίας	Αριθμός υνιών σποράς	Αριθμός εύκαμπτων σωλήνων διαδρόμων	ΙΣΕΝΤΟΣΕΙΝΑ Προτεινόμενη ποσοστιαία μείωση ποσότητας σπόρων κατά τη δημιουργία διαδρόμων
	64	4	6%
8,0 m	64	6	9%
	64	8	12%
	72	4	6%
9,0 m	72	6	8%
	72	8	11%
	36	4	11%
	36	6	17%
	48	4	8%
	48	6	13%
	72	4	6%
	72	6	8%
12,0 m	72	8	11%
	72	10	14%
	96	4	4%
	96	6	6%
	96	8	8%
	96	10	10%
	96	12	13%
	48	4	8%
	48	6	13%
	60	4	7%
15.0 m	60	6	10%
15,0 m	90	4	4%
	90	6	7%
	90	8	9%
	90	10	11%

![](_page_26_Picture_3.jpeg)

Σε μηχανήματα με επιστροφή ποσότητας σπόρων: ρυθμίστε μείωση ποσότητας σπόρων 0 %.

![](_page_27_Picture_1.jpeg)

# 6.2 Διαμόρφωση θέσης εργασίας

- Πηγή
  - ο Αισθητήρας (μηχάνημα) σε Volt
  - ο Ύψος ανύψωσης ISOBUS σε %
  - ο Ύψος ανύψωσης ISOBUS ψηφιακά
- Εκμάθηση οριακών τιμών (βλέπε σελίδα 28)
- Αλλαγή σημείων ενεργοποίησης (βλέπε σελίδα 28)

#### Εκμάθηση οριακών τιμών

Κατά την εκμάθηση των σημείων ενεργοποίησης εκχωρείται μέσω του αισθητήρα θέσης εργασίας ένα ύψος διαδρομής του μηχανήματος σε ένα σημείο ενεργοποίησης.

- 1. Κατεβάστε τελείως το μηχάνημα.
- 2. > συνέχεια
- 3. Ανυψώστε τελείως το μηχάνημα.
- 4. Η Αποθηκεύστε τις προσδιορισμένες τιμές.

![](_page_27_Picture_15.jpeg)

Cirrus με TwinTec: Εκτέλεση μετά από κάθε ρύθμιση του βάθους εργασίας.

#### Αλλαγή σημείων ενεργοποίησης

- Σημείο απενεργοποίησης δοσιμετρικού τροφοδότη
- Σημείο ενεργοποίησης δοσιμετρικού τροφοδότη
- Σημείο ενεργοποίησης θέσης κεφαλαριού (προαιρετικά)
- Σημείο ενεργοποίησης θέσης κλεισίματος (προαιρετικά)

	αμορφωση αισθητης έσης εργασίας	Da	
	ηγή σθητήρα έσης εργασίας		
Αποθη εύρο	ικευμένο ς τιμών	0.50 -4	4.50 V
<u> </u>	Εκμάθηση οριακών	΄ τιμών	
	Αλλαγή σημείων ενεργοποίησης		

![](_page_27_Figure_23.jpeg)

Д <sup>2</sup> ́о	Αλλαγή σημείων ενεργοποίησης	
	Σημείο απενεργοποίησης δοσολογίας	%
	Σημείο ενεργοποίησης δοσολογίας	%
	Σημείο ενεργοποίησης θέσης κεφαλαριού	%
	Σημείο ενεργοποίησης θέσης κλεισίματος	%

![](_page_28_Picture_0.jpeg)

![](_page_28_Picture_1.jpeg)

# 6.3 Διαμόρφωση πηγής ταχύτητας

![](_page_28_Picture_3.jpeg)

- Επιλέξτε την πηγή του σήματος ταχύτητας.
  - ο Ραντάρ (ISOBUS)
  - ο Τροχός (ISOBUS)
  - ο Δορυφόρος (NMEA 2000)
  - ο Δορυφόρος (J1939)
  - ο Ραντάρ (μηχάνημα)
  - ο προσομοιωμένο
     → Τηρήστε οπωσδήποτε αργότερα
     την καταχωρημένη ταχύτητα κίνησης
     → Εάν αναγνωριστεί κάποια άλλη
     ταχύτητα, απενεργοποιείται αυτόματα
     η προσομοιωμένη ταχύτητα.

Ελέγξτε την ακρίβεια της χρησιμοποιούμενης πηγής ταχύτητας

- → Οι ανακριβείς πηγές ταχύτητας μπορούν να οδηγήσουν σε σφάλματα σποράς.
- Εισαγάγετε παλμούς ανά 100 m.

Προεπιλεγμένη τιμή: 9700 (για αισθητήρα ραντάρ)

- ή
- Προσδιορίστε τους παλμούς ανά 100 m.

![](_page_28_Figure_17.jpeg)

![](_page_29_Picture_0.jpeg)

#### Υπολογισμός ταχύτητας μέσω παλμών τροχών ανά 100 m στο μηχάνημα

![](_page_29_Picture_3.jpeg)

Πρέπει να προσδιορίσετε τους παλμούς τροχών ανά 100 m υπό τις επικρατούσες συνθήκες χρήσης σε θέση εργασίας.

- Μετρήστε στο χωράφι μια διαδρομή ακριβώς 100 m.
- 2. Σημειώστε το αρχικό και το τελικό σημείο.
- 3. > συνέχεια
- 4. Μετακινήστε το τρακτέρ στη θέση εκκίνησης.
- 5. > συνέχεια
- Διανύστε με ακρίβεια τη διαδρομή μέτρησης από το αρχικό σημείο μέχρι το τελικό σημείο.
- → Στην οθόνη εμφανίζονται οι παλμοί που υπολογίζονται συνεχώς.
- 7. Σταματήστε ακριβώς στο τελικό σημείο.
- 8. → αποθήκευση

## 6.4 Διαμόρφωση πίεσης ινιού

Η πίεση υνιού ρυθμίζεται βαθμιδωτά. Αντίστοιχα μπορεί να επιλεγεί μια αύξηση της ποσότητας σπόρων με την πίεση υνιού.

- Αύξηση της ποσότητας σπόρων με πίεση υνιού από επίπεδο 0 έως 10. (Προεπιλεγμένη τιμή 5)
- Αύξηση της ποσότητας σπόρων ανά επίπεδο πίεσης υνιού σε %.
   (Προεπιλεγμένη τιμή 10%)
- Ελάχιστη πίεση υνιού (προεπιλεγμένη τιμή 0)
- Μέγιστη πίεση υνιού (προεπιλεγμένη τιμή 10)
- Έλεγχος ρύθμισης πίεσης υνιού σποράς μέσω Task Controller.
  - ο 🗹 ναι
  - o 🛛 όχι
- Εκχώρηση της αρχικής τιμής 100% από το Task Controller σε μια βαθμίδα πίεσης υνιού σποράς. (Προεπιλεγμένη τιμή 5)

![](_page_29_Picture_24.jpeg)

• <mark>11</mark> •	Διαμόρφωση πίεσης ινιού	
ª ↓L	Αύξηση της ποσότητας σπόρων από επίπεδο	
ᢤᡗ	Αύξηση της ποσότητας σπόρων ανά επίπεδο	%
™in ∐ ↓	Ελάχιστη πίεση υνιού	
∎ax ↓	Μέγιστη πίεση υνιού	
	Πὶεση υνιοὑ σπορἁς μἐσω Task Controller	
	Η αρχική τιμή 100% αντιστοιχεί στη βαθμίδα	

![](_page_30_Picture_0.jpeg)

# 6.5 Διαμόρφωση γεωμετρίας

- Τα δεδομένα είναι προεπιλεγμένα ανάλογα με το μηχάνημα και κανονικά δεν επιτρέπεται η τροποποίησή τους.
- Τα δεδομένα γεωμετρίας πρέπει να συμφωνούν με τις πραγματικές διαστάσεις μήκους του μηχανήματος.

![](_page_30_Picture_5.jpeg)

Πλευρική μετατόπιση - Μηχάνημα αριστερά: Εισαγάγετε αρνητική τιμή

#### Δεδομένα γεωμετρίας για συνδεδεμένο μηχάνημα

Mnv	άνημα	<b>X1</b> [cm]						
~~~	(or the	ελάχ.	μέγ.					
	303 Special WS	224	236					
	303 Special RoteC	210	221					
	353 Special	224	236					
<u>а-</u> О	403 Special	210	221					
۷	303 Super RoteC	205	209					
	303 Super RoteC+	217	221					
	403 Super RoteC	205	209					
	403 Super RoteC+	217	221					

![](_page_30_Figure_9.jpeg)

![](_page_31_Picture_0.jpeg)

#### Δεδομένα γεωμετρίας για ρυμουλκούμενα μηχανήματα

Μηχάνημα		<b>X2</b> [cm]		<b>X3</b> [cm]	
		ελάχ.	μέγ.		
Cirrus	3003	442	552		
	3003 compact	442	552		
	3503	442	552	-130	
	4003	529	629		
	4003-2	551	611		
	6003 -2	551	611		
	4003-3 / 6003-2 + T-Pack In	591	611		

![](_page_31_Figure_4.jpeg)

- → Επιλέξτε προηγουμένως δοχείο:
   2, ...
- Τιμές Χ3 μπροστά από τον άξονα θετικές, πίσω από τον άξονα αρνητικές.

![](_page_31_Figure_7.jpeg)

![](_page_32_Picture_0.jpeg)

![](_page_32_Figure_2.jpeg)

Μηχάνημα	Απόσταση σειρών	X2	X3	X4	X6
	[cm]	[cm]	[cm]	[cm]	[cm]
DMC 3000 / DMC 4500 / DMC 6000-2 / DMC 9000-2	18,75		156	252	1
DMC 6000-2 / DMC 9000-2	25	641		224	-8
GD501 (DMC 3000 - DMC 9000-2)	18,75 / 25		-155	0	0
DMC 0000 2C Super	18,75	729	194	252	1
DMC 9000-2C Super	25			224	-8
DMC 9001 2C	18,75	805	270	252	1
DMC 9001-20	25			224	-8
DMC 42000 2C	18,75	806	194	252	1
DMC 12000-2C	25			224	-8
DMC 42004 20	18,75	885	270	252	1
DMC 12001-20	25			224	-8

![](_page_33_Picture_1.jpeg)

Μηχάνημα	<b>X2</b> [cm]	<b>X3</b> [cm]	<b>X4</b> [cm]
<b>Cayena</b> 6001 /6001-C	583	144	150

Σε μηχανήματα με τηλεσκοπική ράβδο έλξης πρέπει να αλλάζετε τις τιμές σύμφωνα με την πραγματική θέση της ράβδου έλξης.

![](_page_33_Figure_4.jpeg)

Μηχάνημα	<b>X2</b> [cm]	<b>X3</b> [cm]
Citan 12001	771	157
Citan 15001	921	157

![](_page_33_Figure_6.jpeg)

Μηχάνημα	<b>X2</b> [cm]	<b>X3</b> [cm]	<b>X4</b> [cm]
Condor 12001	771	249	170
Condor 15001	921	249	170

![](_page_33_Figure_8.jpeg)

![](_page_34_Picture_0.jpeg)

#### Δεδομένα γεωμετρίας για Xtender (HB)

- Επιλέξτε μηχάνημα επεξεργασίας εδάφους:
  - o Cenius
  - o Catros (TS)
  - o Catros (TX)
  - o Certos
  - ο Άλλα

Μηχάνημα		<b>X5</b> [cm]		
НВ		170		
	<b>X2</b> [cm]	<b>X3</b> [cm]	<b>X4</b> [cm]	
Cenius (λίπασμα)	890	150	340	
Cenius (σπόρος)	890	45	0	
Catros (TS)	400	20	0	
Catros (TX)	660	60	0	
Certros	750	70	0	
Άλλα	400	50	0	

![](_page_34_Figure_10.jpeg)

![](_page_34_Figure_11.jpeg)

![](_page_35_Picture_0.jpeg)

# 6.6 Διαμόρφωση θέσης κεραίας

- Εισαγάγετε το σημείο τοποθέτησης της κεραίας GPS
  - ο Τρακτέρ
  - ο Μηχάνημα
- Καταχωρήστε την απόσταση της κεραίας
   GPS προς το σημείο σύζευξης (σε περίπτωση τοποθέτησης στο μηχάνημα)

![](_page_35_Picture_7.jpeg)

## 6.7 AutoPoint

Το AutoPoint υπολογίζει με τη βοήθεια ενός αισθητήρα στον δίσκο τον χρόνο, που χρειάζεται ο σπόρος από την ενεργοποίηση του δοσιμετρικού τροφοδότη μέχρι τον δίσκο.

Έτσι μπορούν να υπολογιστούν οι ιδανικοί χρόνοι καθυστέρησης για την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του δοσιμετρικού τροφοδότη στο κεφαλάρι (βλέπε σελίδα 50).

Για τη λειτουργία του συστήματος πρέπει να διατηρείτε πάντα σταθερή ταχύτητα κατά την είσοδο στο κεφαλάρι και την έξοδο από το κεφαλάρι.

Πριν από τη σπορά		
<ul> <li>Προεπιλεγμένες τιμές για τους χρόνους καθυστέρησης στο μενού προϊόντων καταχωρημένες (βλέπε σελίδα 50).</li> </ul>		
<ul> <li>Ρυθμίστε σωστά τη γεωμετρία.</li> </ul>		
• Ενεργοποιήστε το Section Control στο τερματικό.		
Κατά τη σπορά		
<ul> <li>ελέγξτε την αληθοφάνεια των χρόνων καθυστέρησης.</li> </ul>		
<ul> <li>ελέγξτε το αποτέλεσμα της σποράς στο κεφαλάρι (κατά την είσοδο και την έξοδο από 3 φορές)!</li> </ul>		

διατηρήστε σταθερή ταχύτητα πορείας στο κεφαλάρι.

διατηρήστε σταθερό αριθμό στροφών ανεμιστήρα.


- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση AutoPoint
  - Μετάδοση χρόνων αυτόματα στο μενού προϊόντος και στο Section Control
  - Οι χρόνοι δεν μεταδίδονται.
     Δυνατότητα χειροκίνητης
     καταχώρησης χρόνου ενεργοποίησης
     ή απενεργοποίησης στο μενού
     προϊόντων.
- Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση υποδείξεων (MiniView)
  - Ο ⊠ ναι
     Η υπόδειξη εμφανίζεται με τον νέο χρόνο ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης σε κάθε νέα τιμή μέτρησης, που βρίσκεται εκτός του ορίου ανοχών της παλιάς τιμής.
     → Ο νέος χρόνος ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης μπορεί να καταχωρηθεί χειροκίνητα.
  - ο □ όχι
     Να μην εμφανίζονται υποδείξεις
  - Προβολή της βελτιστοποίησης ενεργοποίησης / απενεργοποίησης →

Προβολή πλήθους μετρήσεων → Προβολή των πρόσφατα απεσταλμένων τιμών →

- Οι τιμές βελτιστοποίησης ενεργοποίησης και βελτιστοποίησης απενεργοποίησης προσδιορίζονται κατά τη βελτιστοποίηση των σημείων ενεργοποίησης (μενού προϊόντος, χρόνοι καθυστέρησης).
   Χρησιμεύουν στη βελτιστοποίηση των χρόνων ενεργοποίησης για την αποφυγή λαθών σποράς.
- ο Επαναφορά τιμής για βελτιστοποίηση ενεργοποίησης και βελτιστοποίηση απενεργοποίησης στα 0 ms.
- Εκτέλεση δοκιμής συμβατότητας (βλέπε κάτω)

Έλεγχος του τερματικού





Ο αισθητήρας είναι εκχωρημένος στα ακόλουθα

2

- Σε διαιρούμενο δοχείο: Εκχωρήστε στο εκάστοτε δοχείο τον αισθητήρα Auto-Point.
  - ο 🗹 (ναι, ο αισθητήρας εκχωρήθηκε)
  - ο □ (όχι, δεν έχει εκχωρηθεί αισθητήρας)

→ Δυνατότητα μόνο με τη ρύθμιση Multiboom.

# Δοκιμή συμβατότητας



δοχεία:

з

Εδώ πρέπει να παρατηρείται τη συμπεριφορά του Section Control.

→ Κάποια τερματικά απενεργοποιούν για λίγο το μηχάνημα!



# 6.8 Σύνδεση συσκευής Bluetooth

Μέσω Bluetooth υπάρχει η δυνατότητα σύνδεσης του μηχανήματος με μια κινητή τερματική συσκευή.

Για τον σκοπό αυτό, εισάγετε στην κινητή τερματική συσκευή τον 6ψήφιο κωδικό που εμφανίζεται.

Η σπαρτική μηχανή μπορεί να ανταλλάσσει μέσω Bluetooth δεδομένα της εφαρμογής mySeeder.



Σὑνδεση συσκευἡς Bluetooth

Ο κωδικός για τη σύνδεση της συσκευής Bluetooth είναι:

000000



#### Εσωτερική τεκμηρίωση 7



χωρίς δυνατότητα ανάγνωσης.

Ανοίγοντας το μενού Τεκμηρίωση, εμφανίζεται η τεκμηρίωση που έχετε αρχίσει.

- E Προβολή συνολικών δεδομένων ٩
  - Προβολή δεδομένων ημέρας

Για τερματισμό μιας τεκμηρίωσης πρέπει να αρχίσετε μία άλλη.

Μπορούν να αποθηκευτούν μέχρι και 20 τεκμηριώσεις.

Πριν από τη δημιουργία πρόσθετων τεκμηριώσεων πρέπει να διαγράφονται οι υπάρχουσες.



- Δημιουργία νέας τεκμηρίωσης.
- Ορισμός ονόματος.  $\rightarrow$
- Έναρξη τεκμηρίωσης.
- 🗕 Διαγραφή δεδομένων ημέρας.
- έναρξη τεκμηρίωσης που δημιουργήθηκε προηγουμένως.
- έναρξη τεκμηρίωσης που δημιουργήθηκε αργότερα.
- ř Διαγραφή τεκμηρίωσης.  $\langle \rangle$
- Προβολή στοιχείων για δοχείο 3 και δοχείο 4.

<ul> <li>Μπορείτε ν</li></ul>	να επιλέξετε και να αρχίσετε εκ νέου ήδη
αποθηκευμ	ιένες τεκμηριώσεις.

Τεκμηρίωση				
Όνομα				•
	ĘΣ	<b>(</b>		
επεξεργασμένη επιφάνεια	0,00	0,00	ha	
απαιτούμενος χρόνος	0,00	0,00	h	
Ποσότητα δοχείου 1	0,00	0,00	kg	
Ποσότητα δοχείου 2	0,00	0,00	kg	



#### Μενού Πληροφορίες 8



- ☑ (ναι) 0
- 🛛 (όχι) 0

	Πλη	ροφορία			
Ιροβολή αρ. αναγνώρισης μηχανήματος (MIN)→	MIN: CIR0000000				
Προβάλλετε τους αριθμούς των προγραμματιζόμενων πλήκτρων στα μενού. ο ☑ (ναι) ο □ (όχι)	Προ προν πλήι	βολή αριθμών γραμματιζόμενων <τρων			
	Συνολική επιφά	מופענ	0 ha		
	Συνολική ποσότητα				
	Συνολικός χρό	νος εργασίας	0 h		
Προβολή γενικά					
	Τελευταία εγκατάσταση				
	Τελευταία επαναφορά				
Προβολή των υπολογιστών και του λογισμικού	Με πιστοποίησι	TC-BAS TC-SC	ISB C-GEO		
Έκδοση λογισμικού→	Βασικός	xx.xx.xx			
Αριθμός σειράς υπολογιστή/μονάδας ελέγχου→	υπολογιστής	0000000000_X00000			

Προβολή γενικά •



# 9 Μενού Βαθμονόμηση





#### Προσδιορισμός συντελεστή βαθμονόμησης

 Φέρτε το χειροκίνητο κύκλωμα μισής πλευράς σε θέση βαθμονόμησης



 Ανοίξτε το (αριστερό) κλαπέτο βαθμονόμησης.

₽°	Ð

- ΔΔΔ Αρχική δοσολογία για σταθερή ροή κατά τη βαθμονόμηση.
- 4. Αδειάστε ξανά το δοχείο βαθμονόμησης.



5. Ελέγξτε / διορθώστε τις ρυθμίσεις.





#### Μενού Βαθμονόμηση



→ Μπορείτε να σταματήσετε και να αρχίσετε ξανά τη βαθμονόμηση.

- 7. Ζυγίστε τη συλλεγμένη ποσότητα.
- → Λάβετε υπόψη το βάρος του κουβά.
- Καταχωρήστε την τιμή για τη συλλεγμένη ποσότητα σε kg.
- Εμφανίζεται ο νέος συντελεστής βαθμονόμησης και η ποσοστιαία απόκλιση από την ονομαστική ποσότητα.
- → > Εάν παρουσιάστηκαν σφάλματα κατά τη βαθμονόμηση (π.χ. ανομοιόμορφη ροή) επαναλάβετε τη βαθμονόμηση.
- 10. Το ποθηκεύστε τις προσδιορισμένες τιμές.
- Φέρτε το χειροκίνητο κύκλωμα μισής πλευράς ξανά στη μεσαία θέση.
- 12. Κλείστε το κλαπέτο βαθμονόμησης.
- 13. 🖌 Τερματίστε τη βαθμονόμηση.









# 10 Μενού προϊόντων



8

- Αλλαγή σε TwinTerminal
- Διαμόρφωση δοχείου 1

ενεργοποίηση εξωτερικού χειρισμού		
<b>Δοχείο 1</b> Σιτηρἁ		
Ονομαστική ποσότητα διασποράς	80.00	kg/ha
Συντελεστής βαθμονόμησης	1.00	<b>~</b>
Εύρος ταχύτητας	3.0-20.0	km/h
<b>Δοχείο 2</b> Λίπασμα		
Ονομαστική ποσότητα διασποράς	85.00	kg/ha
Συντελεστής βαθμονόμησης	1.00	×
Εύρος ταχύτητας	3.0-20.0	km/h

Μενού προϊόντων

Δοχείο 2, 3, 4 - πίσω (προαιρετικά)

#### Ενδείξεις στο μενού προϊόντων

- Ονομαστική ποσότητα διασποράς
- Συντελεστής βαθμονόμησης
- Κατάσταση βαθμονόμησης

 Ο συντελεστής βαθμονόμησης δεν προσδιορίστηκε ακόμη

Ο συντελεστής βαθμονόμησης
 προσδιορίστηκε μέσω δοκιμαστικής
 μέτρησης

 Υπολογισμένο εύρος ταχύτητας για το δοχείο με τρέχουσα διαμόρφωση από δοσιμετρικό κύλινδρο και ονομαστική ποσότητα.



Απενεργοποιήστε το δοχείο. Χρησιμεύει στην προσωρινή απενεργοποίηση ενός δοχείου (Όλες οι ρυθμίσεις διατηρούνται).

Δοχείο 1	- απενεργοποιημένο						
Ονομαστική ποσότητα διασποράς 80.00 kg/ł							
Συντελεστής βαθ	1.00	<ul> <li>Image: A second s</li></ul>					
Εύρος ταχύτητας	2	3.0-20.0	km/h				



 Αλλαγή δοχείου: Καταχωρήστε τη σειρά κατά τη σπορά για περισσότερα δοχεία.

🧵 Βαθμονομήστε ξεχωριστά το δοχείο.

#### Αλλαγή δοχείου

Διαμόρφωση σειράς με σήμανση των δοχείων.

Χρήση

οχείων διαδοχικά

ο Ενεργοποίηση αλλαγής στο επόμενο δοχείο με

ο θεωρητική υπολειπόμενη ποσότητα

(Η πλήρωση πρέπει να πραγματοποιείται για τον σκοπό αυτό μέσω της διαχείρισης δοχείων)

Καταχωρήστε την απομένουσα θεωρητική υπολειπόμενη ποσότητα του ενεργού δοχείου. Όταν επιτευχθεί αυτή η τιμή, ακολουθεί η αλλαγή του δοχείου.

ο Αισθητήρας άδειου δοχείου



#### Καμία αλλαγή δοχείου

Ταυτόχρονη χρήση δοχείων

Για τη διασπορά διάφορων σπόρων ή λιπασμάτων





#### Μενού προϊόντων

#### Καμία αλλαγή δοχείου



Διαχωρισμός ονομαστικής ποσότητας σε δοχεία.

Μόνο σε περίπτωση που η ονομαστική ποσότητα παραδίδεται στο μηχάνημα από τον Task Controller.

Η ονομαστική ποσότητα διαχωρίζεται στα δοχεία με +.



- Μεταβατικός χρόνος δοσομετρητή
   Δείχνει τον χρόνο που περιστρέφονται
   ταυτόχρονα και οι δύο δοσομετρητές κατά
   την αλλαγή δοχείου.
- Μεταβατικός χρόνος δοχείου
   Δείχνει την καθυστέρηση από τη στιγμή που θα επιτευχθεί η αναφερθείσα στάθμη πλήρωσης έως ότου εκτελεστεί η αλλαγή δοχείου.





#### Καταχωρήσεις στο μενού προϊόντων

- 1. Επιλέξτε δοχείο.
- 2. Επιβεβαιώστε την επιλογή.
- Εισάγετε όνομα προϊόντος
- Εισάγετε ονομαστική ποσότητα διασποράς (βλέπε σελίδα 49)
- Εισάγετε το μέγεθος του δοσιμετρικού κυλίνδρου σε cm<sup>3</sup>
- Επιλέξτε επιφάνεια βαθμονόμησης

(Επιφάνεια για την οποία τροφοδοτείται μια ανάλογη ποσότητα κατά τη διαδικασία βαθμονόμησης).

- → Προτείνεται κατάλληλη τιμή.
- Προσδιορισμός συντελεστή βαθμονόμησης (βλέπε σελίδα 42)
- Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα (βλέπε σελίδα 49)
- Εισάγετε κατάλληλο συντελεστή βαθμονόμησης πριν από τον προσδιορισμό του σωστού συντελεστή βαθμονόμησης (διαφορετικά εισάγετε 1,00)

Ένδειξη του πιθανού φάσματος ταχύτητας→

- Διαμόρφωση χρόνων καθυστέρησης (βλέπε σελίδα 50)
- Διαμόρφωση πηγής συναγερμού στάθμης πλήρωσης (βλέπε σελίδα 55)
- Πλήρωση (βλέπε σελίδα 56)





#### Μενού προϊόντων

# Λίστα τωνπροϊόντων

- 👙 🕂
- Προσθήκη νέου προϊόντος στη λίστα
- Διαγραφή διπλανού προϊόντος από τη λίστα

* &			
Σιτηρά Ονομαστική ποσότητα Δοσιμετρικός κύλινδρος	80.00 600.00	kg/ha cm³	
Προϊόν 2 Ονομαστική ποσότητα Δοσιμετρικός κύλινδρος	80.00 600.00	kg/ha cm³	
Προϊόν 3 Ονομαστική ποσότητα Δοσιμετρικός κύλινδρος	80.00 600.00	kg/ha cm³	
Προϊόν 4 Ονομαστική ποσότητα Δοσιμετρικός κύλινδρος	80.00 600.00	kg/ha cm³	



# 10.1 Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας διασποράς

- Καταχώρηση μονάδας μέτρησης για ονομαστική ποσότητα διασποράς
  - o kg/ha
  - о **К (ко́ккоі) / m**<sup>2</sup>
- Καταχώρηση τιμής για ονομαστική ποσότητα διασποράς

Εφόσον απαιτείται μοιράστε την ονομαστική τιμή ενός προϊόντος ομοιόμορφα σε περισσότερα δοχεία.

Για μονάδα μέτρησης K/m<sup>2</sup>:

- Καταχωρήστε βάρος 1000 κόκκων
- Καταχωρήστε το ποσοστό βλαστικότητας

# Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας<br/>διασποράς Καταχώρηση ονομαστικής ποσότητας Γιλογή μονάδας μἐτρησης Ονομαστική ποσότητα Ονομαστική ποσότητα διασποράς Βάρος 1000 κὀκκων Ποσοστό βλαστικότητας

# 10.2 Διαμόρφωση αριθμού στροφών ανεμιστήρα

- Καταχωρήστε τον ονομαστικό αριθμό στροφών του ανεμιστήρα
- Εφαρμογή τρέχοντος αριθμού στροφών ανεμιστήρα ως ονομαστικού αριθμού στροφών
- Προβολή του τρέχοντος αριθμού στροφών ανεμιστήρα





# 10.3 Διαμόρφωση χρόνου καθυστέρησης

•	Ο χρόνος καθυστέρησης χρησιμεύει για τη ρύθμιση μιας συνεχούς επεξεργασίας του χωραφιού
	<ul> <li>κατά τη μετάβαση από μη επεξεργασμένη σε</li> <li>επεξεργασμένη επιφάνεια.</li> </ul>
	→ Το μηχάνημα πρέπει να απενεργοποιείται πριν φτάσουν τα εξαρτήματα διασποράς στην επεξεργασμένη επιφάνεια (καθυστέρηση απενεργοποίησης).
	<ul> <li>κατά τη μετάβαση από επεξεργασμένη σε μη επεξεργασμένη επιφάνεια.</li> </ul>
	→ Το μηχάνημα πρέπει να ενεργοποιείται πριν φτάσουν τα εξαρτήματα διασποράς στη μη επεξεργασμένη επιφάνεια (καθυστέρηση ενεργοποίησης)
•	Το μέγεθος της επικάλυψης / αρνητικής επικάλυψης εξαρτάται μεταξύ άλλων από την ταχύτητα κίνησης.
•	Ο χρόνος καθυστέρησης είναι μια χρονική αναφορά σε χιλιοστά του δευτερολέπτου.
•	Ο μεγάλος χρόνος καθυστέρησης και η υψηλή ταχύτητα ενδέχεται να προκαλέσουν ανεπιθύμητη συμπεριφορά ενεργοποίησης.

#### Ιδανική επεξεργασία του χωραφιού



- (1) Κεφαλάρι / επεξεργασμένο χωράφι
- (2) Συνεχής επεξεργασία του χωραφιού χωρίς επικάλυψη

#### Επικάλυψη επεξεργασμένων επιφανειών





#### Μη επεξεργασμένες επιφάνειες





# Συνιστώμενοι χρόνοι προεπισκόπησης τεχνολογίας σποράς

	Χρόνος καθυστέρησης <b>για</b>	Σιτηρά kg / ha		Ελαιοκράμβη kg / ḥa		Λίπασμα kg / ha	
	[ms]	100	200	2	8	40	120
AD-P	Ενεργοποίηση	2500	2400	2800	2600	_	_
3 m	Απενεργοποίηση	2600	2800	2400	3000	-	-
0.5	Ενεργοποίηση	2400	2200	2200	2400	2500	2300
Cirrus 3003-C	Απενεργοποίηση	2600	2800	1900	2200	3000	3300
Cirrue 6002 2	Ενεργοποίηση	3800	3500	3800	3400	_	_
Cirrus 6003-2	Απενεργοποίηση	3800	3700	3600	3700	_	_
Cirrus 6003-2C	Ενεργοποίηση	2500	2300	3000	2700	2700	2700
Cirrus 6003-2CC	Απενεργοποίηση	2800	2900	3100	3600	3400	3500
	Ενεργοποίηση Δοχείο 1	2600	2700	3500	3800	4100	3700
DMC 6000 2C	Απενεργοποίηση Δοχείο 1	2400	2600	4100	4100	4000	3700
DINIC 0000-20	Ενεργοποίηση Δοχείο 2	2800	2800	3500	3600	4200	4000
	Απενεργοποίηση Δοχείο 2	2400	2700	3800	3800	3800	4100

		Σιτηρά		Ελαιοκράμβη		Σιτηρά Ελαιοκράμβη Λίπας		Λίπασμα	
		Εξωτερικά	Εσωτερικά	Εξωτερικά	Εσωτερικά	Εξωτερικά	Εσωτερικά		
Citan	Κινητήρας 1	3116	2580						
3000 1/min	Κινητήρας 2	2960		2650					
Citan	Κινητήρας 1	2650	2150						
4000 1/min	Κινητήρας 2	2970	2160	2050					
Cirrus 6003 3000 1/min		1610	1260			1050	1600		
Cirrus 6003 4000 1/min		1100	1160			1440	1120		



Οι αναφερόμενες τιμές είναι ενδεικτικές, απαιτείται οπωσδήποτε έλεγχος.



# Χρόνοι διόρθωσης για **χρόνους καθυστέρησης** σε περίπτωση επικάλυψης / μη επεξεργασμένων περιοχών

Αφαιρέστε τους χρόνους διόρθωσης από τον ρυθμισμένο χρόνο καθυστέρηση ή προσθέστε τους.			
	Καθυστέρηση ενεργοποίησης	Καθυστέρηση απενεργοποίησης	
Επικάλυψη	Χρόνος διόρθωσης αρνητικός	Χρόνος διόρθωσης θετικός	
Μη επεξεργασμένη επιφάνεια	Χρόνος διόρθωσης θετικός	Χρόνος διόρθωσης αρνητικός	

		Μήκος της επικάλυψης (Α) / μήκος μη επεξεργασμένης επιφάνειας (Β)					
		0,5 m	1,0 m	1,5 m	2,0 m	2,5 m	3,0 m
	5	360 ms	720 ms	1080 ms	1440 ms	1800 ms	2160 ms
	6	300 ms	600 ms	900 ms	1200 ms	1500 ms	1800 ms
	7	257 ms	514 ms	771 ms	1029 ms	1286 ms	1543 ms
Տևւ	8	225 ms	450 ms	675 ms	900 ms	1125 ms	1350 ms
լտրզ լ	9	200 ms	400 ms	600 ms	800 ms	1000 ms	1200 ms
τα k tm/h	10	180 ms	360 ms	540 ms	720 ms	900 ms	1080 ms
(ÚТŊ [ŀ	11	164 ms	327 ms	491 ms	655 ms	818 ms	982 ms
Τα)	12	150 ms	300 ms	450 ms	600 ms	750 ms	900 ms
	13	138 ms	277 ms	415 ms	554 ms	692 ms	831 ms
	14	129 ms	257 ms	386 ms	514 ms	643 ms	771 ms
	15	120 ms	240 ms	360 ms	480 ms	600 ms	720 ms



Χρόνοι διόρθωσης για χρόνους προεπισκόπησης <sub>[ms]</sub> = <u>Μήκος [m]</u> [ms] = Ταχύτητα κίνησης [km/h] x 3600

> Ο χρόνος καθυστέρησης στην τεχνολογία σποράς για την ενεργοποίηση και την απενεργοποίηση επηρεάζεται από τους ακόλουθους παράγοντες:

- Χρόνοι μεταφοράς ανάλογα με τα εξής
  - ο Είδος σπόρων
  - ο Απόσταση μεταφοράς
  - ο Αριθμός στροφών ανεμιστήρα
- Οδική συμπεριφορά ανάλογα με τα εξής
  - ο Ταχύτητα
  - ο Επιτάχυνση
  - ο Επιβράδυνση
- Ακρίβεια GPS ανάλογα με το
  - ο Σήμα διόρθωσης
  - ο Ρυθμός ανανέωσης του δέκτη GPS

#### Μενού προϊόντων





 Εισαγάγετε την καθυστέρηση ενεργοποίησης για την πορεία στο χωράφι σε χιλιοστά του δευτερολέπτου:

Μεγάλη τιμή:

→ ενεργοποίηση νωρίς (αποφυγή μη επεξεργασμένης επιφάνειας)

Μικρή τιμή:

- → ενεργοποίηση αργά (αποφυγή επικάλυψης)
- Εισαγάγετε καθυστέρηση για την πορεία στο κεφαλάρι σε χιλιοστά του δευτερολέπτου:

#### Μεγάλη τιμή:

→ απενεργοποίηση αργά (αποφυγή επικάλυψης).

#### Μικρή τιμή:

- → απενεργοποίηση νωρίς (αποφυγή μη επεξεργασμένης επιφάνειας).
- Βελτιστοποίηση σημείων ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

Η βελτιστοποίηση των σημείων ενεργοποίησης/απενεργοποίησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί και με τη χρήση του AutoPoint.

# Διαμόρφωση χρόνων καθυστέρησης καθυστέρηση ενεργοποίησης καθυστέρηση ενεργοποίησης καθυστέρηση απενεργοποίησης

#### Βελτιστοποίηση σημείων ενεργοποίησης/απενεργοποίησης

- Επιλέξτε βοήθεια ρύθμισης για σημείο ενεργοποίησης ή σημείο απενεργοποίησης.
- Επιλέξτε βοήθεια ρύθμισης για ενεργοποίηση πολύ νωρίς ή πολύ αργά.



#### Μενού προϊόντων

- Εισαγάγετε το μήκος της επικάλυψης / της μη επεξεργασμένης επιφάνειας.
- ο Εισαγάγετε ταχύτητα κίνησης.
- → Εμφανίζεται ο εκ νέου υπολογισμένος χρόνος καθυστέρησης.

Βοήθεια ρύθμισης	5		
Το μηχάνημα ενεργο το μηχάνημα ενεργο πολύ νωρίς / πολύ α	ποιείται ργά κατά		m
Ταχύτητα κίνησης			km/h
εκ νέου υπολογισμένος χρό\ καθυστέρησης	/ος	17400	ms
Χ άκυρο	⇒ <mark>,</mark> ап	οθήκευση	

# 10.4 Διαμόρφωση συναγερμού στάθμης πλήρωσης

- Πηγή συναγερμού στάθμης πλήρωσης
  - Αισθητήρας στάθμης πλήρωσης στο δοχείο
  - Θεωρητικά υπολογισμένη
     υπολειπόμενη ποσότητα (Η πλήρωση
     πρέπει να πραγματοποιείται για τον
     σκοπό αυτό μέσω της διαχείρισης
     δοχείων)
  - Και τα δύο (Η επίτευξη της πρώτης οριακής τιμής ενεργοποιεί τον συναγερμό στάθμης πλήρωσης)
- Καταχώρηση ορίου συναγερμού για τη θεωρητική υπολειπόμενη ποσότητα στο δοχείο.





# 11 Διαχείριση δοχείου





<b>_</b>	•	Εναλλακτικά μπορείτε να πραγματοποιήσετε το άδειασμα στο TwinTerminal.
-	•	Σε διαιρούμενο δοχείο επιλέξτε το δοχείο πριν από την πλήρωση και το άδειασμα.

- Αλλαγή σε TwinTerminal
- Δοχείο 1
- Δοχείο 2
- Δοχείο 3
- Δοχείο 4

ενεργοποίηση εξωτερικού χειρισμού	
Δοχείο 1	
Δοχείο 2	
Δοχείο 3	
Δοχείο 4	



# 11.1 Εκτέλεση πλήρους αδειάσματος

- → Οι δοσιμετρικοί κύλινδροι παραμένουν τοποθετημένοι!
- 1. Σταματήστε το μηχάνημα.
- 2. Απενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα.
- 3. Σε διαιρούμενο δοχείο: Επιλέξτε το δοχείο.
- μπροστινό μισό τμήμα δοχείου.
- Πίσω μισό τμήμα δοχείου.
- Ασφαλίστε το τρακτέρ και το μηχάνημα έναντι ακούσιας κύλισης.
- 5. Ανοίξτε το καπάκι βαθμονόμησης.
- Στερεώστε τη σακούλα υποδοχής ή τη λεκάνη κάτω από το άνοιγμα του δοχείου.
- 7. > συνέχεια
- Αρχίστε το πλήρες άδειασμα, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο.
- Μετά το άδειασμα, κλείστε το κλαπέτο βαθμονόμησης.

# 11.2 Συμπλήρωση δοχείου

- Προβολή τρέχουσας στάθμης πλήρωσης (υπολογισμένη ανάλογα με τη θεωρητική ποσότητα διασποράς)
- Επαναφέρετε τη στάθμη πλήρωσης στα 0 kg, όταν το δοχείο είναι άδειο
- Εισαγωγή ποσότητα συμπλήρωσης
- Προβολή νέας στάθμης πλήρωσης







Η εικονιζόμενη στάθμη πλήρωσης του δοχείου είναι μια θεωρητική τιμή, που προκύπτει από τη συμπληρωμένη ποσότητα και την ονομαστική ποσότητα διασποράς.





# 12 Χρήση στο χωράφι – Μενού Εργασία





# 12.1 Ένδειξη στο μενού Εργασία

Ένδειξη πολλαπλών λειτουργιών	/∰I 0 1∰ € 0	. () () ha () U/min () . () km/h	1		1	Σύστημα δημιουργίας διαδρόμων
Αλλαγή δοχείου ενεργή:			•	,		
	Μηχανή	με 1, 2 ι	ή 3 δ <b>ι</b>	οχεία:		
Ποσότητα ψεκασμού δοχείο 1	0 0 0 kg/ha 100 %			) kg. 1	. () /ha 00%	Ποσότητα ψεκασμού δοχείο 2 (σε διαιρούμενο δοχείο)
Δοχείο 1		1		2		Δοχείο 2 (σε διαιρούμενο δοχείο)
Στάθμη πλήρωσης δοχείου 1		1420 kg	48, k	50 g		Στάθμη πλήρωσης δοχείου 2
Αριθμός στροφών δοσιμετρικού τροφοδότη δοχείο 1	∰ 0 U∕min			<u>ری ہ</u>	) /min	Αριθμός στροφών δοσιμετρικού τροφοδότη δοχείο 2

	Μηχανή με 4 δο	χεία:	
Προβολή για κάθε δοχείο: Ποσότητα διασποράς σε kg/ ha Ποσότητα διασποράς σε % Αριθμός στροφών δοσιμετρικού τροφοδότη	<b>0,0</b> kg/ha 100 % 0 U/min		
Δοχείο 1 με στάθμη πλήρωσης	1 0,00 kg	2	Δοχείο 2 με στάθμη πλήρωσης
Δοχείο 3 με στάθμη πλήρωσης	3 0,00 kg	4 0,00 kg	Δοχείο 4 με στάθμη πλήρωσης
Δοχείο με ένδειξη στάθ πλήρωσης 1	θμης Δοχεία	ο άδειο Δ	οχείο απενεργοποιημένο







# 12.2 Προεπιλογή για υδραυλικές λειτουργίες

- Μέσω ενός πλήκτρου λειτουργίας προεπιλέξτε μια υδραυλική λειτουργία (1).
- → Η προεπιλογή υδραυλικής λειτουργίας (2) εμφανίζεται στο κάτω τμήμα του μενού εργασίας.
- Ενεργοποιήστε τη συσκευή ελέγχου τρακτέρ.
- → Η προεπιλεγμένη υδραυλική λειτουργία εκτελείται.
- Πατήστε εκ νέου το πλήκτρο λειτουργίας για να ακυρώσετε ξανά την προεπιλογή.



#### Προεπιλογή υδραυλικών λειτουργιών (ανάλογα με το μηχάνημα και τον εξοπλισμό)

#### Cirrus / Citan

Σύμβολο για υδραυλική προεπιλογή	Λειτουργία	Χρωματιστή σήμανση εύκαμπτου σωλήνα (μονάδα ελέγχου τρακτέρ)
Χωρίς σύμβολο	Πλαίσιο /Δίσκοι - Στάνταρ (χωρίς υδραυλική προεπιλογή)	
T <sub>-</sub>	Γραμμοχαράκτες	
<b>₹</b>	Γραμμοχαράκτες λειτουργία εμποδίων	κίτρινο
<b>•</b>	Λειτουργία συγκέντρωσης νερού	
	Κλείσιμο βραχιόνων	
*	Συστοιχία δίσκων	πράσινο
	Πίεση υνιού σποράς	
۲	Ένταση Crushboard	μπλε



#### Cayena

Σύμβολο για υδραυλική προεπιλογή	Λειτουργία	Χρωματιστή σήμανση εύκαμπτου σωλήνα (μονάδα ελέγχου τρακτέρ)
-	Στάνταρ ανάρτηση (χωρίς υδραυλική προεπιλογή)	
Ţ <sub>⊣</sub>	Γραμμοχαράκτες	Q.
<b>₹</b>	Γραμμοχαράκτες λειτουργία εμποδίων	κίτρινο
<u> </u>	Λειτουργία συγκέντρωσης νερού	
	Κλείσιμο βραχιόνων	πράσινο

# 12.3 Απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση

Οι ενδείξεις που επισημαίνονται με κίτρινο είναι μια υπόδειξη για απόκλιση από την ονομαστική κατάσταση.

Οι ενδείξεις που επισημαίνονται με κόκκινο είναι μια υπόδειξη για απουσία πηγής ενημέρωσης.

- (1) Ο αριθμός στροφών ανεμιστήρα αποκλίνει από την ονομαστική τιμή
- (2) Η ονομαστική τιμή άλλαξε χειροκίνητα πάνω από το βήμα ποσότητας
- (3) Προσομοιωμένη ταχύτητα ενεργή / δεν υπάρχει πηγή ενημέρωσης
- (4) Όλες οι συνθήκες για Section Control ικανοποιούνται.





DGPS

03/03

1

**(4**)

1

(N)

01

2

100

3

3.0 m

kg∕ha

×

1

100

 $(\mathbf{\hat{2}})$ 

Û

# 12.4 Miniview στο Section Control

Το Miniview είναι ένα απόσπασμα του μενού Εργασία, το οποίο εμφανίζεται στο μενού Section Control.

- (1) Ένδειξη πολλαπλών λειτουργιών
- (2) Δοχείο 1 με ονομαστική ποσότητα
- (3) Δοχείο 2 με ονομαστική ποσότητα
- (4) Σύστημα δημιουργίας διαδρόμων

Υποδείξεις εμφανίζονται επίσης στο Miniview.



To Miniview δεν μπορεί να εμφανίζεται σε όλα τα τερματικά χειρισμού.

JII)

0.0 km/h

ⓓ

0 kg

0.UZmin



# 12.5 Ενεργοποίηση Section Control (έλεγχος GPS)

E.	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση Section Control
1	<ul> <li>Υποδείξεις για το Section Control:</li> <li>Το Section Control μπορεί να ακυρώνεται πάντοτε με:</li> <li>ο χειροκίνητη ενεργοποίηση τμημάτων ράμπας.</li> <li>Ενεργοποιήστε το Section Control πρώτα στο τερματικό.</li> <li>→ Μετά ενεργοποιήστε το Section Control στο σύστημα ελέγχου μηχανήματος!</li> </ul>

Ένδειξη στο μενού εργασιών (δυνατότητα ρύθμισης στο μενού Διαμόρφωση ISOBUS):

Εάν δεν είναι δυνατή η αυτόματη ενεργοποίηση τμημάτων ράμπας, εμφανίζεται μια υπόδειξη με τις απαραίτητες συνθήκες.

- ΧΗ συνθήκη δεν ικανοποιείται
- 🗸 Η συνθήκη ικανοποιείται





# 12.6 Γραμμοχαράκτες



χειροκίνητη προεπιλογή γραμμοχαράκτη







Η αλλαγή γραμμοχαρακτών επιτρέπει την αλλαγή του ενεργού γραμμοχαράκτη από αριστερά προς τα δεξιά και αντίστροφα.

→ Ενεργοποιήστε την κίτρινη συσκευή ελέγχου του τρακτέρ.





#### Λειτουργία εμποδίων γραμμοχαράκτη

Για τη διέλευση από εμπόδια στο χωράφι.

- Εμποδίων.
- Ενεργοποιήστε την κίτρινη συσκευή ελέγχου.
- → Ανασηκώστε τον γραμμοχαράκτη.
- 3. Περάστε το εμπόδιο.
- Ενεργοποιήστε την κίτρινη συσκευή ελέγχου.
- → Κατεβάστε τον γραμμοχαράκτη.
- 5. ΔΑκύρωση προεπιλογής.



# 12.7 Ανοιγοκλείσιμο μηχανήματος





#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να φέρετε το μηχάνημα από τη θέση μεταφοράς στη θέση εργασίας και αντίστροφα, προσέξτε οπωσδήποτε το εγχειρίδιο λειτουργίας του μηχανήματος!



#### Άνοιγμα Cirrus 6003-2

- Ενεργοποιήστε την κίτρινη συσκευή ελέγχου μέχρι να ακουστεί το ηχητικό σήμα.
- → Ανυψώστε το μηχάνημα.
- 2. 🖌 επιβεβαιώστε.
- Ενεργοποιήστε την πράσινη συσκευή ελέγχου τρακτέρ.
- → Οι βραχίονες ανοίγουν.
- 4. 🖌 επιβεβαιώστε.

↑\_\_\_\_↑ Ανὑψωση μέχρι ηχητικό σήμα



#### Κλείσιμο Cirrus 6003-2

- Ενεργοποιήστε την κίτρινη συσκευή ελέγχου μέχρι να ακουστεί το ηχητικό σήμα.
- → Ανυψώστε το μηχάνημα.
- 2. 🖌 επιβεβαιώστε.
- Ενεργοποιήστε την πράσινη συσκευή ελέγχου τρακτέρ.
- → Οι βραχίονες κλείνουν.
- 4. 🖌 επιβεβαιώστε.



Κλείσιμο μηχανήματος



# 12.8 Σύστημα δημιουργίας διαδρόμων



Ο μετρητής διαδρόμων ενεργοποιείται κατά την ανύψωση του μηχανήματος.

- (1) Προβολή ότι δεν δημιουργείται διάδρομος
- (2) Προβολή ότι δημιουργείται διάδρομος
- → Μετρητής διαδρόμων στο 0.
- (3) Ένδειξη απενεργοποιημένης αύξησης τιμής μετρητή διαδρόμων
- (x) μόνο σε διπλό διάδρομο: τρέχων αριθμός διαδρόμου αριστερά
- (y) τρέχων αριθμός διαδρόμου (σε διπλό διάδρομο δεξιά)
- (z) Ρυθμός δημιουργίας διαδρόμων



 
 (K) - K) - K) Ο αριθμός διαδρόμου μπορεί vα διορθωθεί ανά πάσα στιγμή, εφόσον παρουσιάστηκε ακούσια αλλαγή λόγω ανύψωσης του μηχανήματος ή από την αυτόματη λειτουργία.



Απενεργοποίηση αύξησης τιμής του μετρητή διαδρόμων

STOP

1.

Διακοπή μετρητή διαδρόμων.

→ Κατά την ανύψωση του μηχανήματος δεν αυξάνεται η τιμή του μετρητή διαδρόμων.



 Ακύρωση διακοπής μετρητή διαδρόμων.

→ Κατά την ανύψωση του μηχανήματος συνεχίζεται η αύξηση τιμής του μετρητή διαδρόμων.





|--|

- (1) Προβολή περιοδικού διαδρόμου
- (2) Προβολή στάνταρ διαδρόμου



# 12.8.1 Αυτόματη δημιουργία διαδρόμου

Προβολή αυτόματης δημιουργίας διαδρόμου

Η αυτόματη δημιουργία διαδρόμου ελέγχεται με τη βοήθεια της μονάδας παράλληλης πορείας του τερματικού CCI ή του ISOBUS μέσω GPS.

Ο διάδρομος δημιουργείται σωστά, ανεξάρτητα από τη σειρά, στην οποία προσεγγίζετε τις διαγραμμίσεις.

Για τον σκοπό αυτό πρέπει:

- να καταγραφεί ένα ίχνος αναφοράς κατά την πρώτη πορεία στο χωράφι.
- να είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία
   Parallel Tracking.







# 12.9 Βάθος εργασίας συστοιχίας δίσκων





- Ενεργοποιήστε την πράσινη συσκευή ελέγχου τρακτέρ.
- → Αυξήστε / μειώστε το βάθος εργασίας.
- → Για έλεγχο χρησιμεύει η κλίμακα στη συστοιχία δίσκων



# 12.10 Πίεση υνιού μέσω μονάδας ελέγχου τρακτέρ





- Προεπιλέξτε την πίεση υνιών σποράς.
- Ενεργοποιήστε την πράσινη συσκευή ελέγχου τρακτέρ.
- → ρυθμίστε αυξημένη πίεση.
- → ρυθμίστε μειωμένη πίεση.

# 12.11 Πίεση υνιού σε επίπεδα



- Εμφανίζεται το επιλεγμένο επίπεδο της πίεσης υνιού.
- Εμφανίζεται η αύξηση της ποσότητας σποράς.



16.



# 12.12 Ανύψωση υνιού



1.

- Τροεπιλέξτε ανύψωση υνιών.
   Ενεργοποιήστε την πράσινη συσκευή ελέγχου τρακτέρ.
- Εκτέλεση μόνο επεξεργασίας εδάφους.
- Για σπορά λιβαδιού
- Η δοσολογία συνεχίζει να λειτουργεί, απενεργοποιήστε την ενδεχομένως χωριστά.





#### 12.13 Ηλεκτρική πλήρης δοσολογία



Έναρξη/διακοπή λειτουργίας αρχικής τροφοδοσίας

- Στην αρχή της σποράς: Κατά την εκκίνηση • από στάση ενεργοποιήστε την αρχική τροφοδοσία για τη διασπορά επαρκούς ποσότητας σπόρων στα πρώτα μέτρα.
- Για πλήρωση των τροχών σποράς πριν από τη βαθμονόμηση.





1.

Έναρξη αρχικής τροφοδοσίας.

Η αρχική τροφοδοσία τροφοδοτεί τα υνιά  $\rightarrow$ για την καταχωρημένη διάρκεια με σπόρους.



Ηλεκτρική πλήρης δοσολογία: διατήρηση δοσιμετρικού τροφοδότη απενεργοποιημένο

Για να αποτρέψετε μια ακούσια εκκίνηση του δοσιμετρικού τροφοδότη, μπορείτε να τον απενεργοποιήσετε.

Αυτό μπορεί να είναι χρήσιμο, διότι ακόμη και μικρές κινήσεις μπροστά από τον αισθητήρα ραντάρ ενεργοποιούν τον δοσιμετρικό τροφοδότη.

→ Ένδειξη απενεργοποιημένου δοσιμετρικού τροφοδότη




## 12.14 Αλλαγή ονομαστικών ποσοτήτων



Αύξηση / μείωση ονομαστικής ποσότητας

Μπορείτε να αλλάζετε την ονομαστική ποσότητα κατά την εργασία.

Η τροποποιημένη ονομαστική τιμή εμφανίζεται στο μενού εργασιών σε kg/ha και επί τοις εκατό.



- Η Με κάθε πάτημα πλήκτρου αυξάνεται η ποσότητα σποράς κατά το βήμα ποσότητας (π.χ.:+10%).
  - 100%
- Επαναφέρετε την ποσότητα σποράς στο 100%.
- Δ— Με κάθε πάτημα πλήκτρου μειώνεται η ποσότητα σποράς κατά το βήμα ποσότητας (π.χ.:-10%).

## 12.15 Αλλαγή ονομαστικών ποσοτήτων σε διαιρούμενο δοχείο

Αύξηση / μείωση ονομαστικής ποσότητας δοχείου κατά το βήμα ποσότητας

(δυνατότητα επιλογής 4 δοχείων κατά μέγιστο)

Με κάθε πάτημα πλήκτρου αυξάνεται / μείωση η ονομαστική ποσότητα κατά το βήμα ποσότητας (π.χ.:+10%).

- Δοχείο 1
- Δοχείο 2
- Δοχείο 3
- Δοχείο 4

Η τροποποιημένη ονομαστική τιμή εμφανίζεται στο μενού εργασιών σε kg/ha και επί τοις εκατό.





# 12.16 Λειτουργία συγκέντρωσης νερού



Η λειτουργία συγκέντρωσης νερού επιτρέπει τη διέλευση από βρεγμένα σημεία με ανυψωμένο μηχάνημα χωρίς διακοπή της σποράς.

- Προεπιλέξτε λειτουργία συγκέντρωσης νερού.
- Ενεργοποιήστε την κίτρινη συσκευή ελέγχου τρακτέρ.
- → Ανυψώστε τα εργαλεία.
- 3. Περάστε το σημείο.
- Ενεργοποιήστε την κίτρινη συσκευή ελέγχου τρακτέρ.
- → Κατεβάστε τα εργαλεία.





## 12.17 Εναλλακτική προβολή πίεσης δοχείου



 Ένδειξη υπερπίεσης στο δοχείο σπόρων.

Ň

 Eπιστροφή στην ένδειξη αριθμού στροφών δοσιμετρικού μοτέρ.





## 12.18 Recording Modus για καταγραφή ενός ορίου χωραφιού



Με τη λειτουργία Recording Modus ενεργοποιημένη μπορείτε να καταγράψετε ένα όριο χωραφιού, χωρίς να βρίσκεται το μηχάνημα σε θέση εργασίας (η δοσολογία έχει διακοπεί, δεν συνεχίζεται η μέτρηση του διαδρόμου).

 Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Recording - διανύστε το όριο χωραφιού.

Εμφανίζεται η υπόδειξη →

- Απενεργοποιήστε τη λειτουργία Recording - κατά τους ελιγμούς στο χωράφι.
- Μετά την πορεία γύρω από το χωράφι, δημιουργήστε το όριο χωραφιού μέσω του μενού GPS.
- Διαγράψτε ξανά την επεξεργασμένη επιφάνεια (ανάλογα με το τερματικό), καθώς η πορεία γύρω από το χωράφι επισημαίνεται ως επεξεργασμένη επιφάνεια.

## 12.19 Τμήματα ράμπας



 Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση τμήματος ράμπας αριστερά



- → Ένδειξη απενεργοποιημένου τμήματος ράμπας αριστερά.





# 12.20 Φωτισμός εργασίας

Φωτισμός εργασίας ενεργοποίηση/απενεργοποίηση
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ Κίνδυνος ατυχήματος από θάμβωση άλλων χρηστών του δρόμου!
Διατηρείτε σβηστό τον φωτισμό εργασίας κατά την κίνηση σε δημόσιο δρόμο.

 → Ένδειξη ενεργοποιημένου φωτισμού εργασίας.



# 12.21 Ρύθμιση βάθους KG



- Προεπιλέξτε τη ρύθμιση βάθους KG.
- Ενεργοποιήστε την μπεζ συσκευή ελέγχου τρακτέρ.





## 12.22 Επισκόπηση Ένδειξη πολλαπλών λειτουργιών





 Μετάβαση στην επισκόπηση της ένδειξης πολλαπλών λειτουργιών



2. Πίσω στην προβολή εργασίας.





## 12.23 Διαδικασία κατά τη χρήση

- TaskController: Αρχίστε την παραγγελία ή την εσωτερική τεκμηρίωση.
- Ενεργοποιήστε ενδεχομένως το Section Control στο τερματικό χειρισμού.
- Ελέγξτε τα δεδομένα στο μενού προϊόντων και προσδιορίστε τον συντελεστή βαθμονόμησης.
- 4. Επιλέξτε το μενού εργασιών στο τερματικό χειρισμού.



- 5. ΔΔΔΔ Ανοίξτε ενδεχομένως το μηχάνημα.
- Ρυμουλκούμενο μηχάνημα: Κατεβάστε τα υνιά στη θέση εργασίας.
- Επιλέξτε τη λειτουργία γραμμοχαρακτών και κατεβάστε τον επιθυμητό γραμμοχαράκτη.
- Επιλέξτε ρυθμό δημιουργίας διαδρόμων και καταχωρήστε τον κατάλληλο αριθμό διαδρόμου.



- 9. Ενεργοποιήστε ενδεχομένως το Section Control.
- 10. Αρχίστε με τη σπορά.
- 11. Μετά από περ. 30 m σταματήστε και ελέγξτε τη σπορά.

## 12.24 Πορεία σε δημόσιους δρόμους

Με ταχύτητα κίνησης 20 km/h και απενεργοποιημένο ανεμιστήρα, το τερματικό χειρισμού μεταβαίνει στη λειτουργία πορείας σε δρόμο.

Στη λειτουργία πορείας σε δρόμο δεν είναι δυνατός ο χειρισμός του μηχανήματος μέσω του τερματικού χειρισμού.

Για τη σπορά που θα ακολουθήσει στο χωράφι πρέπει να ξεκλειδώσετε ξανά τη ρύθμιση της δοσολογίας των σπόρων, βλέπε σχετικά σελίδα.





# 13 TwinTerminal 3

## 13.1 Περιγραφή προϊόντος

To TwinTerminal 3 βρίσκεται ακριβώς πάνω στο μηχάνημα και χρησιμεύει

- στην άνετη βαθμονόμηση του υλικού σποράς.
- στο άνετο πλήρες άδειασμα

Μέσω του TwinTerminal 3 ενεργοποιείται το τερματικό χειρισμού.

#### Εναλλασσόμενη ένδειξη:



4 προγραμματιζόμενα πλήκτρα:









#### **TwinTerminal 3**

#### Στο τερματικό χειρισμού:



- Από το μενού Προϊόν ενεργοποιήστε το TwinTerminal.
- → Εκτέλεση της βαθμονόμησης μέσω TwinTerminal



- Από το μενού Πλήρες άδειασμα ενεργοποιήστε το TwinTerminal.
- → Πλήρες άδειασμα μέσω TwinTerminal





Ένδειξη τερματικού χειρισμού, με ενεργό TwinTerminal.



Αρχική οθόνη με έκδοση λογισμικού:





# 13.2 Εκτέλεση δοκιμαστικής μέτρησης

Διαιρούμενο δοχείο:

- Διαιρούμενο δοχείο: Επιλέξτε δοχείο 01, 02 ή άλλα για τη βαθμονόμηση.
- ΟΚ Επιβεβαιώστε την επιλογή.



Διαιρούμενο δοχείο, ίδιος σπόρος, ρύθμιση δοσολογίας ταυτόχρονα.

- Η ονομαστική ποσότητα πρέπει να κατανεμηθεί στον δοσιμετρικό τροφοδότη.
- Η δοκιμαστική μέτρηση πρέπει να εκτελεστεί για το αντίστοιχο ποσοστό της ονομαστικής ποσότητας ανά δοσιμετρικό τροφοδότη.
- Ελέγξτε τα ακόλουθα στοιχεία πριν από τη βαθμονόμηση.
  - Δοχείο 1, 2 (σε διαιρούμενο δοχείο → 2 πίσω)
  - ο Ονομαστική ποσότητα
  - Μέγεθος του δοσιμετρικού κυλίνδρου σε ccm
  - ο Συντελεστής βαθμονόμησης
  - Σχετική επιφάνεια για την οποία πρέπει να πραγματοποιηθεί βαθμονόμηση
  - ο Προβλεπόμενη ταχύτητα κίνησης
- 4. Επιβεβαιώστε τα στοιχεία.
- Αρχική δοσολογία (κρατήστε πατημένο το πλήκτρο)
- Επιβεβαιώστε ότι έχει ολοκληρωθεί η αρχική δοσολογία.
- → Μετά την αρχική δοσολογία αδειάστε ξανά το δοχείο συλλογής.









- 11. Ζυγίστε τη συλλεγμένη ποσότητα.
- 12. Καταχωρήστε την τιμή για τη συλλεγμένη ποσότητα.
- → Για την εισαγωγή της συλλεγμένης ποσότητας σε kg είναι διαθέσιμη μια θέση υποδιαστολής με 2 θέσεις πριν και 3 θέσεις μετά το κόμμα.
- → Κάθε θέση υποδιαστολής καταχωρείται ξεχωριστά.
  - 12.1 **Επιλέξτε θέση** υποδιαστολής.

Η επιλεγμένη θέση υποδιαστολής εμφανίζεται με ένα βέλος.







- → Η κάτω παύλα δείχνει την πιθανή καταχώρηση αριθμού.
  - 12.3 **12.3 Καταχωρήστε τη δεκαδική** τιμή.
  - 12.4 Επιβεβαιώστε τη δεκαδική τιμή.
  - 12.5 Καταχωρήστε περαιτέρω δεκαδικές τιμές.
- 13. Βγείτε από το μενού εισαγωγής στοιχείων (ενδεχομένως πατήστε πολλές φορές)
- → μέχρι να εμφανιστεί η ακόλουθη ένδειξη:



- Επιβεβαιώστε την τιμή για τη συλλεγμένη ποσότητα.
- → εμφανίζεται νέος συντελεστής βαθμονόμησης.
- → Εμφανίζεται η διαφορά ανάμεσα στην ποσότητα βαθμονόμησης και στη θεωρητική ποσότητα σε %.
- Βγείτε από το μενού βαθμονόμησης, εμφανίζεται το αρχικό μενού.
- Η διαδικασία βαθμονόμησης έχει τερματιστεί.









# 13.3 Αποστράγγιση

- 1. Σταματήστε το μηχάνημα.
- 2. Απενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα.
- 3. Ασφαλίστε το τρακτέρ και το μηχάνημα έναντι ακούσιας κύλισης.
- 4. Ανοίξτε το κλαπέτο του μπεκ.
- Στερεώστε τη σακούλα υποδοχής ή τη λεκάνη κάτω από το άνοιγμα του δοχείου.
- 6. Διαιρούμενο δοχείο: Επιλέξτε δοχείο 01, 02 ή άλλα για τη βαθμονόμηση.
- 7. Επιβεβαιώστε την επιλογή.
- Επιβεβαιώστε ότι είναι ανοιχτό το κλαπέτο κάτω από τον δοσιμετρικό τροφοδότη και ότι έχει τοποθετηθεί από κάτω ένα δοχείο συλλογής.











# 14 Λαβές πολλαπλών λειτουργιών AUX-N



### Αντιστοίχιση λαβής πολλαπλών λειτουργιών WTK









## Αντιστοίχιση λαβής πολλαπλών λειτουργιών Fendt

Ονομαστική ποσότητα στο 100% Αύ		Αύξηση ονομαστικής ποσότητας		ΔΙΑΚΟΠΗ διαδρόμων	
Εναλλάξ επιλογή γραμμοχαράκτη αριστερά / δεξιά	1000	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~		$\swarrow$	Αύξηση τιμής ένδειξης μετρητή διαδρόμων
Προεπιλογή γραμμοχαράκτη					Μείωση τιμής μετρητή διαδρόμων
Διακοπή / έναρξη δο	σιμετρικού τροφοδότη	Ν ονο πο	Ιείωση μαστικής σότητας	Αρχική δοσ	ομέτρηση



# 15 Λαβή πολλαπλών λειτουργιών AmaPilot+

Μέσω του AmaPilot+ μπορούν να εκτελεστούν όλες οι λειτουργίες του μηχανήματος.

To AmaPilot+ είναι ένα χειριστήριο AUX-N με ελεύθερα επιλέξιμη αντιστοίχιση πλήκτρων.

Για κάθε μηχάνημα Amazone-ISOBUS υπάρχει μια προεπιλεγμένη αντιστοίχιση.

Οι λειτουργίες είναι κατανεμημένες σε 3 επίπεδα και επιλέγονται με τον αντίχειρα.

Εκτός από το βασικό επίπεδο υπάρχει η δυνατότητα επιλογής δύο ακόμη επιπέδων χειρισμού.

Μπορείτε να κολλήσετε μια μεμβράνη με την στάνταρ αντιστοίχιση στην καμπίνα. Μια ελεύθερα επιλέξιμη αντιστοίχιση πλήκτρων μπορείτε να την κολλήσετε πάνω από τη βασική αντιστοίχιση.





- Βασικό επίπεδο, πράσινη ένδειξη φωτεινού μπουτόν.
- Επίπεδο 2 με κρατημένη σκανδάλη στην πίσω πλευρά,
  κίτρινη ένδειξη φωτεινού μπουτόν.





 Επίπεδο 3 μετά το πάτημα του φωτεινού μπουτόν,
κόκκινη ένδειξη φωτεινού μπουτόν.



#### AmaPilot+ με σταθερή αντιστοίχιση / βασική αντιστοίχιση



#### Βασικό επίπεδο πράσινο



Επίπεδο 3 κόκκινο





## 16.1 Ένδειξη στο τερματικό χειρισμού

Ένα μήνυμα εμφανίζεται ως:

- Υπόδειξη
- Προειδοποίηση
- Σήμα συναγερμού

Εμφανίζεται:

- Ο αριθμός της βλάβης
- Ένα μήνυμα κειμένου
- ενδεχομένως το σύμβολο του σχετικού μενού

Προειδοποίηση:



### Υπόδειξη:





# 16.2 Πίνακας βλαβών

Αριθμός	Είδος	Αιτία	Αντιμετώπιση
F45000	Προειδοπο ίηση	Δεν είναι δυνατός ο έλεγχος του κυκλώματος μισής πλευράς	Ελέγξτε το σύστημα για εμφράξεις και αποκαταστήστε τις Μετακινήστε τον κινητήρα με το μενού διάγνωσης ή αντικαταστήστε τον κινητήρα
F45001	Προειδοπο ίηση	Δεν είναι δυνατός ο έλεγχος του κυκλώματος μισής πλευράς	Ελέγξτε το σύστημα για εμφράξεις και αποκαταστήστε τις. Μετακινήστε τον κινητήρα με το μενού διάγνωσης ή αντικαταστήστε τον κινητήρα
F45002	Προειδοπο ίηση	Ελαττωματικός ή λάθος ρυθμισμένος αισθητήρας στο ηλεκτρικό κύκλωμα μισής πλευράς ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε τον αισθητήρα στο μενού διάγνωσης μετακινώντας το κύκλωμα μισής πλευράς, ευθυγραμμίστε τον ενδεχ. εκ νέου ή αντικαταστήστε τον
F45003	Προειδοπο ίηση	Ελαττωματικός ή λάθος ρυθμισμένος αισθητήρας στο ηλεκτρικό κύκλωμα μισής πλευράς ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε τον αισθητήρα στο μενού διάγνωσης μετακινώντας το κύκλωμα μισής πλευράς, ευθυγραμμίστε τον ενδεχ. εκ νέου ή αντικαταστήστε τον
F45004	Προειδοπο ίηση	Ελαττωματικός αισθητήρας πίεσης ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε την τάση του αισθητήρα πίεσης στο μενού διάγνωσης. Η τιμή θα πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 0,5V. Ελέγξτε την καλωδίωση και ενδεχ. αντικαταστήστε τον αισθητήρα πίεσης
F45005	Προειδοπο ίηση	Ελαττωματικός αισθητήρας πίεσης ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε την τάση του αισθητήρα πίεσης στο μενού διάγνωσης. Η τιμή θα πρέπει να είναι μεγαλύτερη από 0,5V. Ελέγξτε την καλωδίωση και ενδεχ. αντικαταστήστε τον αισθητήρα πίεσης
F45007	Υπόδειξη	Η στάθμη πλήρωσης είναι υπερβολικά χαμηλή. Ελαττωματικός αισθητήρας πίεσης ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε τη στάθμη πλήρωσης, ελέγξτε τον αισθητήρα στο μενού διάγνωσης, ελέγξτε την πλεξούδα καλωδίων
F45008	Υπόδειξη	Ο δοσιμετρικός τροφοδότης δεν μπορεί να περιστρέφεται πιο αργά	Κινηθείτε με μεγαλύτερη ταχύτητα Βαθμονομήστε εκ νέου Προσαρμόστε την ποσότητα διασποράς
F45009	Υπόδειξη	Ο δοσιμετρικός τροφοδότης δεν μπορεί να περιστρέφεται πιο γρήγορα	Κινηθείτε με χαμηλότερη ταχύτητα Βαθμονομήστε εκ νέου Προσαρμόστε την ποσότητα διασποράς
F45010	Υπόδειξη	Το πλήκτρο διακοπής είναι επιλεγμένο	Απενεργοποιήστε το πλήκτρο διακοπής
F45011	Υπόδειξη	Η διακοπή δοσιμετρικού τροφοδότη είναι επιλεγμένη	Απενεργοποιήστε τη διακοπή του δοσιμετρικού τροφοδότη
F45012	Προειδοπο ίηση	Η διαδικασία κλεισίματος διήρκησε περισσότερα από 3 λεπτά	Αρχίστε εκ νέου τη διαδικασία κλεισίματος
F45013	Υπόδειξη	Ο αριθμός παλμών ανά 100 m στην εγκατάσταση του μηχανήματος βρίσκεται στο μηδέν	Εισαγάγετε ή ενεργοποιήστε παλμούς ανά 100 m
F45014	Υπόδειξη	Ο χρήστης καταχώρησε μια μη έγκυρη τιμή	Ο χρήστης πρέπει να καταχωρήσει μια μεγαλύτερη τιμή
F45015	Προειδοπο ίηση	Αριθμός στροφών κάτω από 200 min <sup>-1</sup> , ελαττωματικός αισθητήρας, κοπή καλωδίου	Ελέγξτε τον αριθμό στροφών, ελέγξτε τον αισθητήρα στο μενού διάγνωσης, ελέγξτε την πλεξούδα καλωδίων
F45016	Προειδοπο ίηση	Λάθος διαμόρφωση, κοπή καλωδίου μεταξύ βασικού υπολογιστή και υπολογιστή HSS, βλάβη στον υπολογιστή κυκλώματος μισής πλευράς	Ελέγξτε τη διαμόρφωση, ελέγξτε την πλεξούδα καλωδίων, αντικαταστήστε τον υπολογιστή κυκλώματος μισής πλευράς



F45017	Υπόδειξη	Η ελάχ. πίεση είναι χαμηλότερη από την προβλεπόμενη	Αυξήστε τον αριθμό στροφών του ανεμιστήρα για αραίωμα Μειώστε ενδεχ. την ελάχ. τιμή Ανοίξτε το μενού διάγνωσης (π.χ. ελαττωματικός αισθητήρας)
F45018	Υπόδειξη	Υπέρβαση της προεπιλεγμένης μέγ. πίεσης	Ελαχιστοποιήστε τον αριθμό στροφών του ανεμιστήρα Αυξήστε ενδεχ. τη μέγ. πίεση Ανοίξτε το μενού διάγνωσης (π.χ. ελαττωματικός αισθητήρας)
F45019	Προειδοπο ίηση	Ο αισθητήρας θέσης εργασίας του μηχανήματος δεν λειτουργεί	Κοπή στην πλεξούδα καλωδίων ή ελαττωματικός αισθητήρας θέσης εργασίας
F45020	Προειδοπο ίηση	Ο χρήστης επέλεξε έναν ρυθμό δημιουργίας διαδρόμων που δεν υποστηρίζεται	Προσαρμόστε τη διαμόρφωση του μηχανήματος ή επιλέξτε έγκυρο ρυθμό για αυτό το μηχάνημα
F45021	Υπόδειξη	Απόκλιση ανάμεσα στην ονομαστική ποσότητα στο μενού βαθμονόμησης και στο μενού διασποράς	Ανοίξτε το μενού βαθμονόμησης, για να ορίσετε έναν νέο συντελεστή βαθμονόμησης ή αγνοήστε το μήνυμα σφάλματος επιβεβαιώνοντας με το πλήκτρο επιβεβαίωσης (προσοχή, πιθανότητα λανθασμένης ποσότητας διασποράς!)
F45022	Υπόδειξη	Η εξαγωγή των ρυθμίσεων δεν είναι δυνατή, επειδή δεν έχει γίνει εκκίνηση κάποιου ISOBUS File Server.	Εκκινήστε τον ISOBUS File Server και επαναλάβετε την εξαγωγή.
F45023	Υπόδειξη	Η εισαγωγή των ρυθμίσεων δεν είναι δυνατή, επειδή δεν έχει γίνει εκκίνηση κάποιου ISOBUS File Server	Εκκινήστε τον ISOBUS File Server και επαναλάβετε την εξαγωγή.
F45024	Υπόδειξη	Στο τερματικό απενεργοποιήθηκε το Section Control από τον χρήστη	Ο χρήστης επιλέγει τον περαιτέρω τρόπο λειτουργίας του μηχανήματος. Εάν η απενεργοποίηση έγινε ακούσια, πρέπει ο χρήστης να ελέγξει την αιτία στο τερματικό, π.χ. κακό σήμα GPS
F45025	ΣΥΝΑΓΕΡ ΜΟΣ	Η θέση εργασίας του ISOBUS δεν είναι πλέον διαθέσιμη αυτή τη στιγμή.	Ο χρήστης πρέπει να ελέγξει τις ρυθμίσεις ΤΕCU (μονάδα ελέγχου τρακτέρ) του τρακτέρ.
F45026	Υπόδειξη	Ο χρήστης θέλει να ενεργοποιήσει το Section Control και μια από τις προαπαιτούμενες συνθήκες δεν πληρείται.	Πρέπει να ικανοποιούνται όλες οι αναφερόμενες συνθήκες για να ενεργοποιηθεί η λειτουργία Section Control.
F45027	Υπόδειξη	Ο χρήστης έχει τροποποιήσει σημαντικά την ονομαστική ποσότητα διασποράς και πρέπει ενδεχ. να μεταβεί σε έναν άλλον δοσιμετρικό κύλινδρο	Επιβεβαιώστε ή αντικαταστήστε τον δοσιμετρικό κύλινδρο, για να πετύχετε επαρκές εύρος ταχύτητας.
F45028	Υπόδειξη	Ο χρήστης έχει ρυθμίσει μια υπολειπόμενη ποσότητα στο δοχείο και αυτή τη στιγμή η υπολειπόμενη ποσότητα είναι 0,0 kg.	Γεμίστε το δοχείο μέσω της διαχείρισης πλήρωσης ή του μενού προϊόντων. Εναλλακτικά, αλλάξτε σε αισθητήρες στάθμης πλήρωσης
F45029	Προειδοπο ίηση	Παρουσιάστηκε σοβαρό σφάλμα υλικού στη μονάδα ελέγχου.	Εάν επαναληφθεί αυτή η προειδοποίηση, επικοινωνήστε με τον έμπορο
F45030	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη ή ελαττωματικός αισθητήρας ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε το μηχανικό σύστημα του ψαλιδιού διαδρόμων ή ανοίξτε το μενού διάγνωσης
F45031	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη ή ελαττωματικός αισθητήρας ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε το μηχανικό σύστημα του ψαλιδιού διαδρόμων ή ανοίξτε το μενού διάγνωσης
F45032	Υπόδειξη	Αναγνωρίστηκε πορεία σε δρόμο και δεν είναι απενεργοποιημένος ο ανεμιστήρας.	Απενεργοποιήστε τον ανεμιστήρα.
F45033	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη ή ελαττωματικός αισθητήρας ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε το μηχανικό σύστημα του ψαλιδιού διαδρόμων ή ανοίξτε το μενού διάγνωσης



F45034	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη στον κινητήρα διαδρόμων ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε το μηχανικό σύστημα του ψαλιδιού διαδρόμων ή ανοίξτε το μενού διάγνωσης
F45035	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη στον κινητήρα διαδρόμων ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε το μηχανικό σύστημα του ψαλιδιού διαδρόμων ή ανοίξτε το μενού διάγνωσης
F45036	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη στον κινητήρα διαδρόμων ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε το μηχανικό σύστημα του ψαλιδιού διαδρόμων ή ανοίξτε το μενού διάγνωσης
F45037	Υπόδειξη	Χαμηλή στάθμη πλήρωσης ή ελαττωματικός αισθητήρας ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε τη στάθμη πλήρωσης, ελέγξτε τον αισθητήρα στο μενού διάγνωσης, ελέγξτε την πλεξούδα καλωδίων
F45038	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη ή ελαττωματικός αισθητήρας ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε το μηχανικό σύστημα του ψαλιδιού διαδρόμων ή ανοίξτε το μενού διάγνωσης
F45039	Υπόδειξη	Επιτεύχθηκε η υπολειπόμενη ποσότητα στο δοχείο που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη.	Συμπλήρωση δοχείου
F45040	Υπόδειξη	Η πηγή ταχύτητας του ISOBUS δεν είναι πλέον διαθέσιμη αυτή τη στιγμή.	Ο χρήστης πρέπει να ελέγξει τις ρυθμίσεις ΤΕCU (μονάδα ελέγχου τρακτέρ) του τρακτέρ.
F45041	Σήμα συναγερμο ύ	Ο χρήστης πάτησε το κουμπί ISOBUS Shortcut και το μηχάνημα μεταβαίνει σε ασφαλή κατάσταση	Για τον χειρισμό του μηχανήματος, απενεργοποιήστε ξανά το ISOBUS Shortcut
F45042	Σήμα συναγερμο ύ	Ο χρήστης άφησε ελεύθερο το κουμπί ISOBUS Shortcut	Ο χρήστης πρέπει να επιβεβαιώσει ότι ενεργοποιείται ξανά το μηχάνημα
F45043	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη ή ελαττωματικός αισθητήρας ή κοπή καλωδίου	Ελέγξτε το μηχανικό σύστημα του ψαλιδιού διαδρόμων ή ανοίξτε το μενού διάγνωσης
F45044	Σήμα συναγερμο ύ	Επιτεύχθηκε η υπολειπόμενη ποσότητα που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη στο μενού Αλλαγή δοχείου και γίνεται αλλαγή του δοχείου.	Απενεργοποιήστε την αλλαγή δοχείου
F45045	Υπόδειξη	Ο ανεμιστήρας λειτουργεί εκτός του ρυθμισμένου περιθωρίου ανοχής	Αλλάξτε το περιθώριο ανοχής, ελέγξτε τον αισθητήρα, ελέγξτε το υδραυλικό σύστημα
F45046	Υπόδειξη	Ο χρήστης επέλεξε την προσομοιωμένη ταχύτητα και ο αισθητήρας (μηχάνημα) έχει καταγράψει μια ταχύτητα	Αποκαταστήστε τη βλάβη στον αισθητήρα (μηχάνημα) ή συνεχίστε με προσομοιωμένη ταχύτητα. Για τον σκοπό αυτό πρέπει ενδεχομένως να αφαιρέσετε τον ελαττωματικό αισθητήρα (μηχάνημα) από την πλεξούδα καλωδίων.
F45047	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη στο δοσιμετρικό μοτέρ ή κοπή καλωδίου	Ανοίξτε το μενού διάγνωσης, επιλέξτε το μοτέρ και ελέγξτε την στροφορμή
F45048	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη στο δοσιμετρικό μοτέρ ή κοπή καλωδίου	Ανοίξτε το μενού διάγνωσης, επιλέξτε το μοτέρ και ελέγξτε την στροφορμή
F45049	Προειδοπο ίηση	ανοιχτό δοσιμετρικό κλαπέτο, ελαττωματικός αισθητήρας, κοπή καλωδίου	Κλείστε το δοσιμετρικό κλαπέτο, αντικαταστήστε τον αισθητήρα, ελέγξτε την πλεξούδα καλωδίων (μόνο σε παλιούς δοσιμετρικούς τροφοδότες από VA)
F45050	Υπόδειξη	Επιτεύχθηκε η υπολειπόμενη ποσότητα στο δοχείο που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη.	Συμπλήρωση δοχείου
F45051	Υπόδειξη	Επιτεύχθηκε η υπολειπόμενη ποσότητα στο δοχείο που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη.	Συμπλήρωση δοχείου
F45052	Προειδοπο ίηση	Ο αισθητήρας κλαπέτου βαθμονόμησης υπάρχει και το μηχάνημα θέλετε να τροφοδοτεί με ανοιχτό κλαπέτο βαθμονόμησης.	Κλείστε το κλαπέτο βαθμονόμησης



F45053	Υπόδειξη	Ο αισθητήρας κλαπέτου βαθμονόμησης υπάρχει και το μηχάνημα θέλετε να βαθμονομηθεί με κλειστό κλαπέτο βαθμονόμησης	Ανοίξτε το κλαπέτο βαθμονόμησης
F45054	Υπόδειξη	Υπάρχει μια ταχύτητα και ένας αριθμός στροφών ανεμιστήρα στον υπολογιστή εργασιών. Για να συνεχίσετε, πρέπει να σταματήσετε το μηχάνημα και να απενεργοποιήσετε τον ανεμιστήρα	Σταματήστε το μηχάνημα και σταματήστε τον ανεμιστήρα
F45055	Υπόδειξη	Η εξαγωγή των ρυθμίσεων δεν είναι δυνατή	Προσαρμόστε τον προορισμό/την πηγή για την εξαγωγή
F45056	Υπόδειξη	Η εισαγωγή των ρυθμίσεων δεν είναι δυνατή	Προσαρμόστε τον προορισμό/την πηγή για την εισαγωγή
F45057	Υπόδειξη	Οι τρέχουσες επιλεγμένες ρυθμίσεις δεν είναι σωστές και δεν έχουν αποθηκευτεί.	Ελέγξτε τις ρυθμίσεις
F45058	Υπόδειξη	Το μηχάνημα αναγνώρισε παλιά έκδοση λογισμικού σε κάποιο επιμέρους σύστημα.	Ελέγξτε το λογισμικό των επιμέρους συστημάτων και εκτελέστε ενδεχομένως ενημέρωση
F45064	Υπόδειξη	Το Section Control απενεργοποιήθηκε από το τερματικό	Ενεργοποιήστε το Section Control στο τερματικό ή ελέγξτε τις ρυθμίσεις του τερματικού
F45066	Υπόδειξη	Το δοσιμετρικό σύστημα φτάνει στο όριο απόδοσης	Αυξήστε/μειώστε την ταχύτητα ή/και προσαρμόστε την ονομαστική ποσότητα. Υπολογισμός ταχύτητας λανθασμένος (Ελέγξτε τους παλμούς ανά 100m)
F45068	Υπόδειξη	Ο χρήστης έχει επιλέξει την εξαγωγή των ρυθμίσεων	
F45069	Υπόδειξη	Ο χρήστης έχει επιλέξει την εισαγωγή των ρυθμίσεων	
F45070	Υπόδειξη	Ο χρήστης αντιστοίχισε σε ένα δοχείο ένα τροποποιημένο προϊόν. Πρέπει να ελέγξετε τις ρυθμίσεις στο προϊόν.	
F45072	Υπόδειξη	Ο χρήστης πραγματοποίησε μια αλλαγή στο μηχάνημα, η οποία απαιτεί επανεκκίνηση.	
F45073	Προειδοπο ίηση	Ο υπολογιστής εργασιών διαπίστωσε χαμηλή τάση στα ηλεκτρονικά 12V ή φορτίο 12V	Ελέγξτε τη σύνδεση του βασικού εξοπλισμού στην μπαταρία, ελέγξτε για πιθανή κοπή καλωδίου/σύνθλιψη, τάσεις μέσω μενού διάγνωσης.
F45074	Υπόδειξη	Η επιλογή κλαπέτου βαθμονόμησης έχει ενεργοποιηθεί στο πρόγραμμα εγκατάστασης και η τρέχουσα κατάσταση του μηχανήματος απαιτεί κλειστό κλαπέτο βαθμονόμησης	Κλείστε το κλαπέτο βαθμονόμησης
F45075	Υπόδειξη	Ο κύλινδρος και η ποσότητα διασποράς που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη δεν	Χρησιμοποιήστε διαφορετικό δοσιμετρικό κύλινδρο,
		είναι ιδανική, πιθανόν να έχει μετατοπιστεί ο συντελεστής βαθμονόμησης. Το	ή προσαρμόστε τις ποσότητες διασποράς,
		τον ζητούμενο αριθμό στροφών	ή επαναφέρετε τον συντελεστή βαθμονόμησης στο 1.00
F45076	Προειδοπο ίηση	Λάθος διαμόρφωση, κοπή καλωδίου μεταξύ βασικού υπολογιστή και υπολογιστή υδραυλικών λειτουργιών, βλάβη στον υπολογιστή υδραυλικών λειτουργιών	Ελέγξτε τη διαμόρφωση, ελέγξτε την πλεξούδα καλωδίων, αντικαταστήστε τον υπολογιστή υδραυλικών λειτουργιών



F45077	Υπόδειξη	Ο δοσιμετρικός τροφοδότης δεν μπορεί να περιστρέφεται πιο αργά	ταχύτερη οδήγηση Νέα βαθμονόμηση Προσαρμογή ποσότητας διασποράς
F45078	Υπόδειξη	Ο δοσιμετρικός τροφοδότης δεν μπορεί να περιστρέφεται πιο γρήγορα	πιο αργή οδήγηση Νέα βαθμονόμηση Προσαρμογή ποσότητας διασποράς
F45079	Υπόδειξη	Το δοσιμετρικό σύστημα με τον αναφερόμενο αριθμό φτάνει στο όριο απόδοσης	Αυξήστε/μειώστε την ταχύτητα ή/και προσαρμόστε την ονομαστική ποσότητα. Υπολογισμός ταχύτητας λανθασμένος (ελέγχετε τους παλμούς ανά 100m)
F45080	Υπόδειξη	Ο αναφερόμενος ανεμιστήρας λειτουργεί εκτός του ρυθμισμένου περιθωρίου ανοχής	Αλλάξτε το περιθώριο ανοχής, ελέγξτε τον αισθητήρα, ελέγξτε το υδραυλικό σύστημα
F45081	Υπόδειξη	Η ρυθμισμένη από τον χρήστη αλλαγή δοχείου δεν είναι έγκυρη	Επιλέξτε έγκυρο δοχείο
F45082	Υπόδειξη	Επιτεύχθηκε η υπολειπόμενη ποσότητα στο δοχείο που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη.	Συμπλήρωση δοχείου
F45083	Υπόδειξη	Επιτεύχθηκε η υπολειπόμενη ποσότητα στο δοχείο που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη.	Συμπλήρωση δοχείου
F45084	Προειδοπο ίηση	Λάθος διαμόρφωση, κοπή καλωδίου μεταξύ των δύο βασικών υπολογιστών, βλάβη στον βασικό υπολογιστή	Ελέγξτε τη διαμόρφωση, ελέγξτε την πλεξούδα καλωδίων, αντικαταστήστε τον βασικό υπολογιστή
F45085	Υπόδειξη	Οι χειροκίνητα βελτιστοποιημένοι από τον χρήστη χρόνοι ενεργοποίησης και απενεργοποίησης προστίθενται ή αφαιρούνται από τώρα στους υπολογισμένους από το AutoPoint χρόνους	
F45086	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη στο δοσιμετρικό μοτέρ ή κοπή καλωδίου	Ανοίξτε το μενού διάγνωσης, επιλέξτε το μοτέρ και ελέγξτε την στροφορμή
F45087	Προειδοπο ίηση	Μηχανική βλάβη στο δοσιμετρικό μοτέρ ή κοπή καλωδίου	Ανοίξτε το μενού διάγνωσης, επιλέξτε το μοτέρ και ελέγξτε την στροφορμή
F45088	Προειδοπο ίηση	Προέκυψε σφάλμα κατά την εισαγωγή ορισμένων παραμέτρων.	Μετά την εισαγωγή, ελέγξτε όλες τις ρυθμίσεις του μηχανήματος στο Εγκατάσταση / Μενού προϊόντος / Μενού χρήστη
F45089	Προειδοπο ίηση	Κατά τη διαδικασία του κυκλώματος μισής πλευράς προέκυψε πολύ υψηλό ρεύμα και ενεργοποιήθηκε η υποχρεωτική απενεργοποίηση για τη δική σας προστασία	Ελέγξτε το σύστημα για εμφράξεις και αποκαταστήστε τις, ενδεχ. βαθμονομήστε τον κινητήρα. Μετακινήστε τον κινητήρα με το μενού διάγνωσης ή αντικαταστήστε τον κινητήρα
F45090	Προειδοπο ίηση	Κατά τη διαδικασία του κυκλώματος μισής πλευράς προέκυψε πολύ υψηλό ρεύμα και ενεργοποιήθηκε η υποχρεωτική απενεργοποίηση για τη δική σας προστασία	Ελέγξτε το σύστημα για εμφράξεις και αποκαταστήστε τις, ενδεχ. βαθμονομήστε τον κινητήρα. Μετακινήστε τον κινητήρα με το μενού διάγνωσης ή αντικαταστήστε τον κινητήρα
F45091	Υπόδειξη	Διαπιστώθηκε ένα σφάλμα στην αντιστοίχιση AUX-Ν. Οι λανθασμένες αντιστοιχίσεις έχουν διαγραφεί.	Ελέγξτε την αντιστοίχιση των συσκευών χειρισμού AUX-N.



· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		1	
F45092	Υπόδειξη	Το UT, το οποίο είναι συνδεδεμένο στο μηχάνημα, είναι πολύ αργό και αντιδρά με καθυστέρηση, έτσι ώστε τα μηνύματα CAN στο τερματικό να μην υποβάλλονται έγκαιρα σε επεξεργασία.	Έλεγχος ή αντικατάσταση τερματικού Όταν εργάζεστε με CurveControl, απενεργοποιήστε τις κινούμενες εικόνες των μπεκ στην προβολή εργασίας για να μειωθεί το φορτίο ΔΙΑΥΛΟΥ Απευθυνθείτε στον συνεργάτη σέρβις ΑΜΑΖΟΝΕ
F46800	Υπόδειξη	Αριθμός στροφών του δοσιμετρικού τροφοδότη πολύ υψηλός, κινηθείτε πιο αργά!	Κινηθείτε με χαμηλότερη ταχύτητα Βαθμονομήστε εκ νέου Προσαρμόστε την ποσότητα διασποράς
F46801	Υπόδειξη	Η ελάχ. πίεση είναι χαμηλότερη από την προβλεπόμενη	Αυξήστε τον αριθμό στροφών του ανεμιστήρα για αραίωμα Μειώστε ενδεχ. την ελάχ. τιμή Ανοίξτε το μενού διάγνωσης (π.χ. ελαττωματικός αισθητήρας)
F46802	Υπόδειξη	Υπέρβαση της προεπιλεγμένης μέγ. πίεσης	Ελαχιστοποιήστε τον αριθμό στροφών του ανεμιστήρα Αυξήστε ενδεχ. τη μέγ. πίεση Ανοίξτε το μενού διάγνωσης (π.χ. ελαττωματικός αισθητήρας)
F46803	Υπόδειξη	Διακοπή δημιουργίας διαδρόμων ακόμη ενεργή	Απενεργοποιήστε το πλήκτρο διακοπής
F46804	Υπόδειξη	Διακοπή δοσιμετρικού τροφοδότη ακόμη ενεργή	Απενεργοποιήστε τη διακοπή του δοσιμετρικού τροφοδότη
F46806	Υπόδειξη	Το δοσιμετρικό σύστημα φτάνει στο όριο απόδοσης	Αυξήστε/μειώστε την ταχύτητα ή/και προσαρμόστε την ονομαστική ποσότητα. Υπολογισμός ταχύτητας λανθασμένος (Ελέγξτε τους παλμούς ανά 100m)
F46807	Υπόδειξη	Αριθμός στροφών δοσιμετρικού τροφοδότη πολύ χαμηλός, κινηθείτε πιο γρήγορα!	Κινηθείτε με μεγαλύτερη ταχύτητα Βαθμονομήστε εκ νέου Προσαρμόστε την ποσότητα διασποράς
F46808	Υπόδειξη	Ο ανεμιστήρας λειτουργεί εκτός του ρυθμισμένου περιθωρίου ανοχής	Αλλάξτε το περιθώριο ανοχής, ελέγξτε τον αισθητήρα, ελέγξτε το υδραυλικό σύστημα
F46809	Υπόδειξη	Επιτεύχθηκε η υπολειπόμενη ποσότητα στο δοχείο που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη.	Συμπλήρωση δοχείου
F46810	Υπόδειξη	Επιτεύχθηκε η υπολειπόμενη ποσότητα που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη στο μενού Αλλαγή δοχείου και γίνεται αλλαγή του δοχείου.	Απενεργοποιήστε την αλλαγή δοχείου
F46811	Υπόδειξη	Η επιλεγμένη από τον χρήστη πηγή ταχύτητας δεν είναι πλέον διαθέσιμη και έγινε αυτόματα αλλαγή σε μια έγκυρη, εναλλακτική πηγή.	Εντοπίστε την αιτία της αδυναμίας λειτουργίας της κύριας πηγής.
F46812	Υπόδειξη	Το μηχάνημα αναγνώρισε πορεία σε δρόμο και μεταβαίνει σε ασφαλή κατάσταση.	Όταν πρόκειται να αλλάξετε σε λειτουργία σποράς, πρέπει να ξεκλειδώστε το μηχάνημα.
F46813	Υπόδειξη	Επιτεύχθηκε η υπολειπόμενη ποσότητα στο δοχείο που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη.	Συμπλήρωση δοχείου
F46814	Υπόδειξη	Επιτεύχθηκε η υπολειπόμενη ποσότητα στο δοχείο που έχει ρυθμιστεί από τον χρήστη.	Συμπλήρωση δοχείου
F46815	Υπόδειξη	Ο χρήστης ενεργοποίησε τη λειτουργία GPS Recording.	Τερματίστε τη λειτουργία GPS Recording πατώντας ξανά
F46816	Υπόδειξη	Το Section Control απενεργοποιήθηκε από το τερματικό	Ενεργοποιήστε το Section Control στο τερματικό ή ελέγξτε τις ρυθμίσεις του τερματικού



F46817	Υπόδειξη	Το σύστημα AutoPoint έχει διαπιστώσει μια νέα ώρα ενεργοποίησης και ο χρήστης έχει ενεργοποιήσει τις υποδείξεις AutoPoint	Απενεργοποιήστε τις υποδείξεις AutoPoint, ή αλλάξτε χειροκίνητα τις νέες ώρες στο τερματικό ISOBUS.
F46818	Υπόδειξη	Το σύστημα AutoPoint έχει διαπιστώσει μια νέα ώρα απενεργοποίησης και ο χρήστης έχει ενεργοποιήσει τις υποδείξεις AutoPoint	Απενεργοποιήστε τις υποδείξεις AutoPoint, ή αλλάξτε χειροκίνητα τις νέες ώρες στο τερματικό ISOBUS.

## 16.3 Απουσία λειτουργιών χωρίς μήνυμα συναγερμού στο τερματικό

Εάν παρουσιαστούν απουσίες λειτουργιών, χωρίς να εμφανίζονται στο τερματικό χειρισμού, ελέγξτε την ασφάλεια της πρίζας ISOBUS στο τρακτέρ.

## 16.4 Απουσία του σήματος ταχύτητας από το ISO-Bus

Ως πηγή του σήματος ταχύτητας μπορεί να καταχωρηθεί μια προσομοιωμένη ταχύτητα στο μενού Ρυθμίσεις μηχανήματος.

Αυτό επιτρέπει τη χρήση του μηχανήματος χωρίς σήμα για την ταχύτητα.

Για το σκοπό αυτό:

- Καταχωρήστε την προσομοιωμένη ταχύτητα.
- Κατά τη χρήση, τηρήστε την καταχωρημένη προσομοιωμένη ταχύτητα.









Postfach 51 D-49202 Hasbergen-Gaste Germany Tel.:+ 49 (0) 5405 501-0 e-mail:amazone@amazone.de http://www.amazone.de